

Camry

—Premium—



CR 7431

(GB) user manual - 4
(FR) mode d'emploi - 6
(PT) manual de serviço - 9
(LV) lietošanas instrukcija - 11
(HU) felhasználói kézikönyv - 15
(RO) Instrucțiunea de deservire - 19
(RU) инструкция обслуживания - 25
(MK) упатство за корисникот - 20
(SL) navodila za uporabo - 24
(PL) instrukcja obsługi - 28
(HR) upute za uporabu - 17
(DK) brugsanvisning - 37
(SR) Корисничко упутство - 35
(AR) دليل التعليمات - 40

(DE) bedienungsanweisung - 5
(ES) manual de uso - 7
(LT) naudojimo instrukcija - 10
(EST) kasutusjuhend - 12
(BS) upute za rad - 16
(CZ) návod k obsluze - 1
(GR) οδηγίες χρήσεως - 21
(NL) handleiding - 23
(FI) manwal ng pagtuturo - 29
(IT) istruzioni operative - 34
(SV) instruktionsbok - 31
(UA) інструкція з експлуатації - 38
(SK) Používateľská príručka - 32
(BG) Инструкция за употреба - 41



CR 7431

Ratted data Dane znamionowe	Value and precision Wartość i stopień dokładności	Jednostka
Output power / <i>Moc wyjściowa</i>	18,0	W
Output voltage / <i>Napięcie wyjściowe</i>	12,0	V
Output current / <i>Prąd wyjściowy</i>	1,5	A

Information published Publikowane informacje	Value and precision Wartości i stopień dokładności	Unit Jednostka
Manufacturer's name or trade mark, and address / <i>Nazwa, lub znak towarowy, adres</i>	CR 7431 Adler Europe Group, ul. Ordona 2A 01-237 Warsaw	
Model identifier <i>Identyfikator model</i>	DZ015HL120150V	
Input voltage <i>Napięcie wejściowe</i>	230	V
Input AC frequency <i>Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego</i>	50	Hz
Output voltage <i>Napięcie wyjściowe</i>	12,0	V
Output current <i>Prąd wyjściowy</i>	1,5	A
Output power <i>Moc Wyjściowa</i>	18,0	W
Average active efficiency <i>Średnia sprawność podczas pracy</i>	87,0	%
Efficiency at low load (10 %) <i>Sprawność przy niskim obciążeniu (10%)</i>	85,5	%
No-load power consumption <i>Zużycie energii w stanie bez obciążenia</i>	0,07	W

GENERAL SAFETY CONDITIONS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

1. Before using the device, read the operating instructions and follow the instructions contained therein. The manufacturer is not liable for any damage caused by using the device contrary to its intended use or improper operation.
2. The appliance is intended for domestic use only. Do not use for other purposes not in accordance with its intended use.
3. The device should be connected to a 220-240 V ~ 50/60 Hz socket.
4. Be especially careful when using the device when children are in the vicinity. Do not allow children to play with the device and do not let children or people unfamiliar with the device use it.
5. **WARNING:** This equipment may be used by children over 8 years of age and people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or people with no experience or knowledge of the equipment, if this is done under the supervision of a person responsible for their safety or has been provided to them instructions on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its use. Children should not play with the equipment. Cleaning and user maintenance should not be performed by children, unless they are over 8 years old and these activities are performed under supervision.
6. Always remove the plug from the outlet after use, holding the outlet with your hand. **DO NOT** pull on the cord.
7. Do not immerse the cable, plug and the entire device in water or any other liquid.
8. Periodically check the condition of the power cord. If the power cord is damaged, it should be replaced by a specialist repair shop in order to avoid a hazard.
9. Do not use the appliance with a damaged power cord or if it has been dropped or damaged in any way, or if it is not working properly. Do not repair the device yourself as it may cause electric shock. Take the damaged device to the appropriate service center for inspection or repair. Any repairs may only be performed by authorized service points. Incorrectly performed repairs can cause serious danger to the user.
10. Do not use if there are visible signs of damage to the device.
11. Do not stick pins, needles or other metal objects into the lair.
12. Do not allow the den or the power adapter to get wet.
13. Do not handle the power adapter with wet hands.
14. Only use the original power adapter.
15. Do not expose the device to weather conditions (rain, sun, etc.) or use in high humidity conditions (bathrooms, damp camping houses).
16. Do not leave the device turned on or the power adapter in the outlet unattended

PRODUCT DESCRIPTION: HEATED DEN FOR PUPILS Cr7431

1. Sleeping area
2. Power adapter
3. Zipper

USE

1. Remove the packaging.
2. Place the device on a flat surface and connect it to the mains power. After a few minutes, the sleeping surface will warm up to the temperature appropriate for the animals.
3. To switch off the device, disconnect the plug from the power socket

SECURITY

The device is equipped with a power supply that converts the voltage from 220-240V to 12V for the safety of your pet's rest.

CLEANING

1. Disconnect the power before cleaning. Allow the device to cool down completely.
2. Pull back the zipper and remove the top cover.
3. The cover should be washed by hand in water at 40°C with a mild detergent. Dry while hanging up and put on again. Do not iron the cover.

4. Do not use without the top cover in place.

TECHNICAL DATA

Power: 18W

Voltage:

Power supply: 220-240VAC, ~ 50 / 60Hz, 0.5A,

Den: 12V === 1.5A; 18W

Device dimensions: 76cm x 58 cm x 12cm

Device is made in class I of insulation and has to be connected only to power outlet with ground circuit. Device is compliant with EU directives:

- Low voltage directive (LVD)

- Electromagnetic compatibility (EMC)

Device marked CE mark on rating label



To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may effect the environment. **Do not dispose this appliance in the common waste bin.**

DEUTSCH

ALLGEMEINE SICHERHEITSBEDINGUNGEN

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE LESEN SIE SICHERHEIT UND KEEP FÜR FUTURE-REFERENZ

1. Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts die Bedienungsanleitung und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch die Verwendung des Geräts im Widerspruch zu seinem Verwendungszweck oder einer unsachgemäßen Bedienung entstehen.
2. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Nicht für andere Zwecke verwenden, die nicht dem Verwendungszweck entsprechen.
3. Das Gerät sollte an eine 220-240 V ~ 50/60 Hz-Buchse angeschlossen werden.
4. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät verwenden, wenn sich Kinder in der Nähe befinden. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen und lassen Sie Kinder oder Personen, die mit dem Gerät nicht vertraut sind, es nicht verwenden.
5. **WARNUNG:** Dieses Gerät darf von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder von Personen ohne Erfahrung oder Kenntnis des Geräts verwendet werden, wenn dies unter Aufsicht einer verantwortlichen Person erfolgt ihre Sicherheit oder wurden ihnen Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts gegeben und sind sich der mit seiner Verwendung verbundenen Gefahren bewusst. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und diese Aktivitäten werden unter Aufsicht durchgeführt.
6. Ziehen Sie nach dem Gebrauch immer den Stecker aus der Steckdose und halten Sie die Steckdose mit der Hand fest. NICHT an der Schnur ziehen.
7. Tauchen Sie das Kabel, den Stecker und das gesamte Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
8. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, sollte es von einer Fachwerkstatt ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
9. Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Netzkabel oder wenn es heruntergefallen oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde oder wenn es nicht richtig funktioniert. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, da dies einen elektrischen Schlag verursachen kann. Bringen Sie das beschädigte Gerät zur Inspektion oder Reparatur zum entsprechenden Servicecenter. Reparaturen dürfen nur von autorisierten Servicestellen durchgeführt werden. Falsch durchgeführte Reparaturen können den Benutzer ernsthaft gefährden.
10. Nicht verwenden, wenn sichtbare Anzeichen einer Beschädigung des Geräts vorliegen.
11. Stecken Sie keine Stifte, Nadeln oder andere Metallgegenstände in die Höhle.
12. Lassen Sie die Höhle oder das Netzteil nicht nass werden.
13. Fassen Sie das Netzteil nicht mit nassen Händen an.
14. Verwenden Sie nur das Original-Netzteil.
15. Setzen Sie das Gerät keinen Witterungsbedingungen (Regen, Sonne usw.) aus und

verwenden Sie es nicht bei hoher Luftfeuchtigkeit (Badezimmer, feuchte Campinghäuser).
16. Lassen Sie das Gerät nicht eingeschaltet oder das Netzteil unbeaufsichtigt in der Steckdose

PRODUKTBESCHREIBUNG: BEHEIZTE DEN FÜR SCHÜLER CR7431

1. Schlafbereich
2. Netzteil
3. Reißverschluss

VERWENDEN

1. Entfernen Sie die Verpackung.
2. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche und schließen Sie es an das Stromnetz an. Nach einigen Minuten erwärmt sich die Schlaffläche auf die für die Tiere geeignete Temperatur.
3. Um das Gerät auszuschalten, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose

SICHERHEIT

Das Gerät ist mit einem Netzteil ausgestattet, das die Spannung von 220-240 V in 12 V umwandelt, um die Ruhe Ihres Haustieres zu gewährleisten.

REINIGUNG

1. Trennen Sie die Stromversorgung vor der Reinigung. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
2. Ziehen Sie den Reißverschluss zurück und entfernen Sie die obere Abdeckung.
3. Der Deckel sollte von Hand in Wasser bei 40 ° C mit einem milden Reinigungsmittel gewaschen werden. Beim Auflegen trocknen und wieder anziehen. Bügeln Sie die Abdeckung nicht.
4. Nicht ohne obere Abdeckung verwenden.

TECHNISCHE DATEN

Leistung: 18W
Stromspannung:
Stromversorgung: 220-240 VAC, ~ 50/60 Hz, 0,5 A,
Den: 12 V 1 ---,5 A; 18W
Geräteabmessungen: 76 cm x 58 cm x 12 cm

Das Gerät wurde in der ersten Isolationsklasse angefertigt und erfordert Erdung.
Das Gerät ist mit den Voraussetzungen folgender Richtlinien übereinstimmend:
Elektrische Niederspannungsgeräte (LVD)
Elektromagnetische Kompatibilität (EMC)
Das Produkt ist mit CE auf dem Leistungsschild bezeichnet.



Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. **Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!**

FRANÇAIS

CONDITIONS GENERALES DE SECURITE INSTRUCTIONS DE SECURITE IMPORTANTES À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE

1. Avant d'utiliser l'appareil, lisez le mode d'emploi et suivez les instructions qu'il contient. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation de l'appareil contraire à son utilisation prévue ou à un fonctionnement incorrect.
2. L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Ne l'utilisez pas à d'autres fins non conformes à son utilisation prévue.
3. L'appareil doit être connecté à une prise 220-240 V ~ 50/60 Hz.
4. Soyez particulièrement prudent lorsque vous utilisez l'appareil lorsque des enfants se trouvent à proximité. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil et ne laissez pas les enfants ou les personnes ne connaissant pas l'appareil l'utiliser.
5. **AVERTISSEMENT:** Cet équipement peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou des personnes sans expérience ou connaissance de l'équipement, si cela est fait sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité ou a reçu des instructions sur l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et sont conscients des dangers liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'équipement. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils n'aient plus de 8 ans et que ces activités soient effectuées sous surveillance.
6. Retirez toujours la fiche de la prise après utilisation, en tenant la prise avec votre main. **NE tirez PAS sur le cordon.**
7. N'immergez pas le câble, la fiche et l'ensemble de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.

8. Vérifiez régulièrement l'état du cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un atelier de réparation spécialisé afin d'éviter tout danger.
9. N'utilisez pas l'appareil avec un cordon d'alimentation endommagé ou s'il est tombé ou endommagé de quelque manière que ce soit, ou s'il ne fonctionne pas correctement. Ne réparez pas l'appareil vous-même car cela pourrait provoquer un choc électrique. Apportez l'appareil endommagé au centre de service approprié pour inspection ou réparation. Les réparations ne peuvent être effectuées que par des points de service agréés. Des réparations incorrectes peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.
10. Ne pas utiliser s'il y a des signes visibles d'endommagement de l'appareil.
11. Ne collez pas d'épingles, d'aiguilles ou d'autres objets métalliques dans le repaire.
12. Ne laissez pas la tanière ou l'adaptateur d'alimentation se mouiller.
13. Ne manipulez pas l'adaptateur secteur avec les mains mouillées.
14. N'utilisez que l'adaptateur secteur d'origine.
15. N'exposez pas l'appareil aux intempéries (pluie, soleil, etc.) et ne l'utilisez pas dans des conditions d'humidité élevée (salles de bains, campings humides).
16. Ne laissez pas l'appareil allumé ou l'adaptateur secteur dans la prise sans surveillance

DESCRIPTION DU PRODUIT: DEN CHAUFFÉ POUR ÉLÈVES CR7431

1. Zone de couchage
2. Adaptateur secteur
3. Fermeture éclair

UTILISATION

1. Retirez l'emballage.
2. Placez l'appareil sur une surface plane et connectez-le au secteur. Après quelques minutes, la surface de couchage se réchauffera à la température appropriée pour les animaux.
3. Pour éteindre l'appareil, débranchez la fiche de la prise de courant

SÉCURITÉ

L'appareil est équipé d'une alimentation qui convertit la tension de 220-240V en 12V pour la sécurité du repos de votre animal.

NETTOYAGE

1. Débranchez l'alimentation avant le nettoyage. Laissez l'appareil refroidir complètement.
2. Tirez la fermeture éclair et retirez le couvercle supérieur.
3. La housse doit être lavée à la main dans de l'eau à 40 ° C avec un détergent doux. Sécher en raccrochant et remettre en place. Ne repassez pas la housse.
4. Ne pas utiliser sans le capot supérieur en place.

DONNÉES TECHNIQUES

Puissance: 18 W

Tension:

Alimentation: 220-240VAC, ~ 50 / 60Hz, 0.5A,

Den: 12 V === 1,5 A; 18 W

Dimensions de l'appareil: 76 cm x 58 cm x 12 cm

L'appareil de la première classe d'isolation électrique demande une prise à la terre.

L'appareil est conforme aux exigences des directives :

Appareil électrique basse tension (LVD)

Compatibilité électromagnétique (EMC)

Produit marqué CE sur la plaquette signalétique.



Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte. Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers !!!

ESPAÑOL

CONDICIONES GENERALES DE SEGURIDAD INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES LEER DETENIDAMENTE Y GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS

1. Antes de usar el dispositivo, lea las instrucciones de funcionamiento y siga las instrucciones contenidas en ellas. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por el uso del dispositivo en contra de su uso previsto o por un funcionamiento inadecuado.
2. El aparato está diseñado para uso doméstico únicamente. No lo utilice para otros fines que no estén de acuerdo con el uso previsto.

3. El dispositivo debe conectarse a una toma de 220-240 V ~ 50/60 Hz.
4. Tenga especial cuidado cuando utilice el dispositivo cuando haya niños cerca. No permita que los niños jueguen con el dispositivo y no permita que los niños o personas no familiarizadas con el dispositivo lo utilicen.
5. **ADVERTENCIA:** Este equipo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas sin experiencia o conocimiento del equipo, si esto se hace bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o se les ha proporcionado instrucciones sobre el uso seguro del dispositivo y son conscientes de los peligros asociados con su uso. Los niños no deben jugar con el equipo. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores de 8 años y estas actividades se realicen bajo supervisión.
6. Siempre retire el enchufe del tomacorriente después de su uso, sosteniendo el tomacorriente con la mano. NO tirar del cable.
7. No sumerja el cable, el enchufe y todo el dispositivo en agua o cualquier otro líquido.
8. Revisa periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por un taller de reparación especializado con el fin de evitar un peligro.
9. No utilice el aparato con un cable de alimentación dañado o si se ha caído o dañado de alguna manera, o si no está funcionando adecuadamente. No repare el dispositivo usted mismo ya que puede provocar una descarga eléctrica. Lleve el dispositivo dañado al centro de servicio adecuado para su inspección o reparación. Las reparaciones solo pueden ser realizadas por puntos de servicio autorizados. Las reparaciones realizadas incorrectamente pueden causar un grave peligro para el usuario.
10. No utilizar si hay signos visibles de daño en el dispositivo.
11. No pegue alfileres, agujas u otros objetos metálicos en la guarida.
12. No permita que la guarida o el adaptador de corriente se mojen.
13. No manipule el adaptador de corriente con las manos mojadas.
14. Sólo utilice el adaptador de corriente original.
15. No exponga el dispositivo a condiciones climáticas (lluvia, sol, etc.) ni el uso en condiciones de alta humedad (baños, casas de camping húmedas).
16. No deje el dispositivo encendido o el adaptador de corriente en el tomacorriente sin vigilancia

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO: DEN CLIMATIZADO PARA ALUMNOS CR7431

1. Zona de dormir
2. Adaptador de corriente
3. Cremallera

UTILIZAR

1. Retirar el embalaje.
2. Coloque el dispositivo sobre una superficie plana y conéctelo a la red eléctrica. Después de unos minutos, la superficie para dormir se calentará a la temperatura adecuada para los animales.
3. Para apagar el dispositivo, desconecte el enchufe de la toma de corriente

SEGURIDAD

El dispositivo está equipado con una fuente de alimentación que convierte el voltaje de 220-240V a 12V para la seguridad del descanso de su mascota.

LIMPIEZA

1. Desconecte la potencia antes de limpiar. Deje que el dispositivo se enfríe por completo.
2. Tire hacia atrás de la cremallera y retire la cubierta superior.
3. La cubierta debe lavarse a mano en agua a 40 ° C con un detergente suave. Secar mientras se cuelga y se vuelve a poner. No planchar la funda.
4. No utilizar sin la cubierta superior en su lugar.

DATOS TÉCNICOS

Poder: 18W

Voltaje:
Fuente de alimentación: 220-240VAC, ~ 50 / 60Hz, 0.5A,
Den: 12V  1.5A; 18W
Dimensiones del dispositivo: 76 cm x 58 cm x 12 cm

Este aparato está fabricado con aislamiento de la clase 1 y requiere puesta a tierra.
El aparato cumple requisitos de las directivas:
Equipo eléctrico de baja tensión (LVD)
Compatibilidad electromagnética (EMC)
Posee la marca CE en la placa nominal.



Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

PORTUGUÊS

CONDIÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES, LEIA COM ATENÇÃO E MANTENHA PARA REFERÊNCIA FUTURA

1. Antes de usar o dispositivo, leia as instruções de operação e siga as instruções contidas nele. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos causados pelo uso do dispositivo contrário ao uso pretendido ou operação inadequada.
2. O aparelho destina-se apenas a uso doméstico. Não use para outros fins que não estejam de acordo com o uso pretendido.
3. O dispositivo deve ser conectado a uma tomada 220-240 V ~ 50/60 Hz.
4. Tenha cuidado especial ao usar o dispositivo quando crianças estiverem nas proximidades. Não permita que crianças brinquem com o dispositivo e não permita que crianças ou pessoas não familiarizadas com o dispositivo o utilizem.
5. AVISO: Este equipamento pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou pessoas sem experiência ou conhecimento do equipamento, se isso for feito sob a supervisão de uma pessoa responsável por sua segurança ou tenham recebido instruções sobre o uso seguro do dispositivo e estejam cientes dos perigos associados ao seu uso. As crianças não devem brincar com o equipamento. A limpeza e manutenção pelo usuário não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e essas atividades sejam realizadas sob supervisão.
6. Sempre remova o plugue da tomada após o uso, segurando a tomada com a mão. NÃO puxe o cabo.
7. Não mergulhe o cabo, plugue e todo o dispositivo em água ou qualquer outro líquido.
8. Verifique periodicamente a condição do cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por uma oficina especializada para evitar perigos.
9. Não use o aparelho com um cabo de alimentação danificado ou se tiver caído ou danificado de alguma forma, ou se não estiver funcionando corretamente. Não repare o dispositivo sozinho, pois pode causar choque elétrico. Leve o dispositivo danificado ao centro de serviço apropriado para inspeção ou reparo. Quaisquer reparos só podem ser realizados por pontos de serviço autorizados. Reparos executados incorretamente podem causar sérios perigos ao usuário.
10. Não use se houver sinais visíveis de danos ao dispositivo.
11. Não coloque alfinetes, agulhas ou outros objetos de metal na toca.
12. Não permita que a sala ou o adaptador de energia se molhem.
13. Não manuseie o adaptador de alimentação com as mãos molhadas.
14. Use apenas o adaptador de alimentação original.
15. Não exponha o dispositivo às condições climáticas (chuva, sol, etc.) ou use em condições de alta umidade (banheiros, casas de acampamento úmidas).
16. Não deixe o dispositivo ligado ou o adaptador de energia na tomada sem supervisão

DESCRIÇÃO DO PRODUTO: RECUSA AQUECIDA PARA ALUNOS CR7431

1. Área de dormir
2. Adaptador de energia
3. Zíper

USAR

1. Remova a embalagem.
2. Coloque o dispositivo em uma superfície plana e conecte-o à rede elétrica. Após alguns minutos, a superfície de dormir irá aquecer até a temperatura adequada para os animais.
3. Para desligar o dispositivo, desconecte o plugue da tomada

SEGURANÇA

O aparelho está equipado com uma fonte de alimentação que converte a tensão de 220-240V em 12V para a segurança do descanso do seu animal.

LIMPEZA

1. Desconecte a alimentação antes de limpar. Deixe o dispositivo esfriar completamente.
2. Puxe o zíper e remova a tampa superior.
3. A capa deve ser lavada à mão em água a 40 ° C com um detergente suave. Seque ao desligar e coloque novamente. Não passe a ferro a tampa.
4. Não use sem a tampa superior no lugar.

DADOS TÉCNICOS

Potência: 18W

Voltagem:

Fonte de alimentação: 220-240VAC, ~ 50 / 60Hz, 0,5A,

Den: 12 V --- 1,5 A; 18W

Dimensões do dispositivo: 76 cm x 58 cm x 12 cm

Dispositivo fabricado com classe de isolamento I e não precisa de ligação à terra.

Dispositivo está conforme com os requisitos das diretivas:

Dispositivo elétrico de baixa voltagem (LVD)

Compatibilidade eletromagnética (EMC)

Produto com símbolo CE na placa de características.



Proteção do meio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contenedores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo elétrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado. Não colocar o dispositivo em contenedores para resíduos municipais!!

LIETUVIŲ

BENDROSIS SAUGOS SALYGOS

SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS ATIDZIAI SKAITYKITE IR LAIKYKITE ATEITIES NUORODOS

1. Prieš naudodami prietaisą, perskaitykite naudojimo instrukciją ir vykdykite joje pateiktas instrukcijas. Gamintojas neatsako už jokią žalą, padarytą naudojant prietaisą priešingai jo paskirčiai arba netinkamai naudojant.
2. Prietaisas skirtas naudoti tik buityje. Nenaudokite kitiems tikslams ne pagal paskirtį.
3. Prietaisą reikia prijungti prie 220–240 V ~ 50/60 Hz lizdo.
4. Būkite ypač atsargūs, kai naudojate prietaisą, kai vaikai yra šalia. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu ir neleiskite vaikams ar žmonėms, kurie nėra susipažinę su prietaisu.
5. ĮSPĖJIMAS: Šią įrangą gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai ir žmonės su ribotomis fizinėmis, jutiminėmis ar psichinėmis galimybėmis arba žmonės, neturintys patirties ar žinių apie įrangą, jei tai daroma prižiūrint asmeniui, atsakingam už jų saugumą arba jiems buvo pateiktos saugaus prietaiso naudojimo instrukcijos ir jie žino apie su jo naudojimu susijusius pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su įranga. Vaikai neturėtų valyti ir prižiūrėti naudotojų, nebent jie yra vyresni nei 8 metų ir ši veikla atliekama prižiūrint.
6. Po naudojimo visada ištraukite kištuką iš lizdo, laikydami išleidimo angą ranka. NETraukite laido.
7. Nemerkite laido, kištuko ir viso prietaiso į vandenį ar kitus skysčius.
8. Periodiškai patikrinkite maitinimo laido būklę. Jei pažeistas maitinimo laidas, kad išvengtumėte pavojaus, jį turėtų pakeisti specializuotas remonto dirbtuvės.
9. Nenaudokite prietaiso su pažeistu maitinimo laidu, jis buvo numestas ar kaip nors sugadintas, arba jei jis neveikia tinkamai. Pataisykite prietaisą patys, nes tai gali sukelti elektros smūgį. Pažeistą prietaisą nuneškite į atitinkamą techninės priežiūros centrą, kad patikrintų ar suremontuotų. Bet kokius remonto darbus gali atlikti tik įgalioti techninės priežiūros centrai. Neteisingai atliktas remontas gali sukelti rimtą pavojų vartotojui.
10. Nenaudokite, jei yra matomų prietaiso pažeidimo požymių.
11. Nekiškite kaiščių, adatų ar kitų metalinių daiktų į lizdą.
12. Neleiskite, kad duobutė ar maitinimo adapteris sušlaptų.
13. Nelaikykite maitinimo adapterio šlapiomis rankomis.

14. Naudokite tik originalų maitinimo adapterį.
15. Saugokite prietaisą nuo oro sąlygų (lietaus, saulės ir kt.) Ir nenaudokite jo esant aukštai drėgmei (vonios kambariuose, drėgnose stovyklavietėse).
16. Nepalikite prietaiso įjungto ir maitinimo adapterio be lizdo

PREKĖS APRAŠYMAS: Šildomas denis mokiniams CR7431

1. Miegamoji zona
2. Maitinimo adapteris
3. Užtrauktukas

NAUDOTI

1. Nuimkite pakuotę.
2. Padėkite prietaisą ant lygaus paviršiaus ir prijunkite jį prie maitinimo tinklo. Po kelių minučių miego paviršius sušils iki gyvūnams tinkamos temperatūros.
3. Norėdami išjungti įrenginį, atjunkite kištuką nuo maitinimo lizdo

SAUGUMAS

Įrenginyje yra maitinimo šaltinis, kuris jūsų augintinio poilsio saugumui paverčia įtampą nuo 220–240 V iki 12 V.

VALYMAS

1. Prieš valydami atjunkite maitinimą. Leiskite prietaisui visiškai atvėsti.
2. Patraukite užtrauktuką ir nuimkite viršutinį dangtį.
3. Dangtį reikia plauti rankomis 40 ° C temperatūros vandenyje su švelniu plovikliu. Pakabinius išdžiovinkite ir vėl uždėkite. Negalima lyginti dangtelio.
4. Nenaudokite, jei neuždengtas viršutinis dangtelis.

TECHNINIAI DUOMENYS

Galia: 18W
Įtampa:
Maitinimo šaltinis: 220-240VAC, ~ 50 / 60Hz, 0.5A,
Den: 12V --- 1,5A; 18W
Prietaiso matmenys: 76cm x 58 cm x 12cm

Prietaisas yra I izoliacijos klasės ir būtina jį žeminti.
Prietaisas atitinka direktyvų reikalavimus:
Elektrinis žemos įtampos prietaisas (LVD)
Elektromagnetinis suderinamumas (EMC)
Prietaisas turi CE ženklą vardinėje lentelėje.



Rūpinantis aplinka. Kartono pakuotes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišelius mesti į plastikui skirtą konteinerį. Susidėvėjusį prietaisą atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisą atiduoti tokį, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą. Nemesti prietaiso į buitinių atliekų konteinerį!

LATVIEŠU

VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NOSAČĪJUMI

SVARĪGAS DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI UZLASĪT UZMANĪGI UN UZGLABĀT NĀKOTNES ATSAUCES

1. Pirms ierīces lietošanas izlasiet lietošanas instrukciju un izpildiet tajā ietvertās instrukcijas. Ražotājs nav atbildīgs par zaudējumiem, kas radušies, lietojot ierīci pretēji tās paredzētajam lietojumam, vai nepareizu darbību.
2. Ierīce ir paredzēta tikai mājas lietošanai. Nelietojiet citiem mērķiem, kas neatbilst paredzētajam lietojumam.
3. Ierīce jāpievieno 220-240 V ~ 50/60 Hz kontaktligzdai.
4. Esiet īpaši piesardzīgs, lietojot ierīci, kad tuvumā atrodas bērni. Neļaujiet bērniem spēlēt ar ierīci un neļaujiet bērniem vai cilvēkiem, kas ierīci nepazīst, to izmantot.
5. BRĪDINĀJUMS: Šo aprīkojumu var izmantot bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām, vai arī cilvēki, kuriem nav pieredzes vai zināšanas par aprīkojumu, ja tas tiek darīts personas, kas atbild par viņu drošību vai viņiem ir sniegtas instrukcijas par ierīces drošu lietošanu, un viņi apzinās ar tās lietošanu saistītās briesmas. Bērniem nevajadzētu spēlēt ar aprīkojumu. Tīrīšanu un lietotāja uzturēšanu nedrīkst veikt bērni, izņemot gadījumus, kad bērni ir vecāki par 8 gadiem un šīs darbības tiek veiktas uzraudzībā.
6. Pēc lietošanas vienmēr noņemiet kontaktdakšu no kontaktligzdas, turot to ar roku. Nevelciet vadu.
7. Nemērciet kabeli, kontaktdakšu un visu ierīci ūdenī vai citā šķidrumā.
8. Periodiski pārbaudiet strāvas vada stāvokli. Ja strāvas vads ir bojāts, tas jānomaina

spetsializētā remontdarbnīcā, lai izvairītos no briesmām.

9. Nelietojiet ierīci ar bojātu strāvas vadu, ja tas jebkādā veidā ir nomests vai bojāts, vai arī, ja tas nedarbojas pareizi. Nereмонтējiet ierīci pats, jo tas var izraisīt elektrošoku. Nogādājiet bojāto ierīci attiecīgajā servisa centrā pārbaudei vai remontam. Jebkuru remontu drīkst veikt tikai pilnvaroti servisa punkti. Nepareizi veikts remonts var radīt nopietnus draudus lietotājam.

10. Nelietojiet, ja ir redzamas ierīces bojājuma pazīmes.

11. Neievietojiet spraugas, adatas vai citus metāla priekšmetus spraugā.

12. Neļaujiet mitrai vai barošanas adapterim samitrināties.

13. Rīkojieties ar strāvas adapteri ar mitrām rokām.

14. Izmantojiet tikai oriģinālo strāvas adapteri.

15. Nepakļaujiet ierīci laika apstākļiem (lietus, saule utt.) Un nelietojiet to augsta mitruma apstākļos (vannas istabas, mitras kempinga mājas).

16. Neatstājiet ierīci ieslēgtu vai strāvas adapteri kontaktligzdā bez uzraudzības

PRECES APRAKSTS: KURSTĀS DEN SKOLĒNIEM CR7431

1. Gulamvieta
2. Strāvas adapteris
3. Rāvējslēdzējs

LIETOT

1. Noņemiet iepakojumu.
2. Novietojiet ierīci uz tīdzenas virsmas un pievienojiet to elektrotīklam. Pēc dažām minūtēm gulēšanas virsma sasils līdz dzīvniekiem piemērotajai temperatūrai.
3. Lai izslēgtu ierīci, atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas

DROŠĪBA

Jūsu mājdzīvnieka atpūtas drošībai ierīce ir aprīkota ar barošanas avotu, kas spriegumu pārveido no 220–240 V uz 12 V.

TĪRĪŠANA

1. Pirms tīrīšanas atvienojiet strāvu. Ļaujiet ierīcei pilnībā atdzist.
2. Paveiciet atpakaļ rāvējslēdzēju un noņemiet augšējo vāku.
3. Pārvalks jāmazgā ar rokām 40 ° C temperatūrā ar vieglu mazgāšanas līdzekli. Izžāvējiet, noliekot klausuli, un atkal uzvelciet. Negludiniet vāciņu.
4. Nelietojiet, ja nav ievietots augšējais vāks.

TEHNISKIE DATI

Jauda: 18W

Spriegums:

Barošanas avots: 220-240VAC, ~ 50 / 60Hz, 0.5A,

Den: 12V === 1,5A; 18W

Ierīces izmēri: 76cm x 58 cm x 12cm

Ierīce ir izstrādāta I izolācijas klāsē un tai ir nepieciešams saņemums.

Ierīce atbilst nepieciešamajām direktīvām:

Zema sprieguma direktīva (LVD);

Elektromagnētiskā saderība (EMC);

Izstrādājums ir atzīmēts ar CE marķējumu.



Apkārtējās vides aizsardzība. Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet atsevišķai pārstrādei. Polietilēna maisiņus (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtējai videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi. Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

EESTI

ÜLDISED OHUTUSTINGIMUSED

TÄHTISED OHUTUSJUHISED LOE Hoolikalt ja Hoidke kinni tulevastest viidetest

1. Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhendit ja järgige selles sisalduvaid juhiseid. Tootja ei vastuta kahjude eest, mis on põhjustatud seadme kasutamisest vastuolus selle ettenähtud otstarbega või ebaõige käitamisega.
2. Seade on ette nähtud ainult koduseks kasutamiseks. Ärge kasutage muuks otstarbeks, mis ei vasta ettenähtud otstarbele.
3. Seade tuleks ühendada 220–240 V ~ 50/60 Hz pistikupesaga.
4. Olge seadme kasutamisel eriti ettevaatlik, kui lapsed on läheduses. Ärge lubage lastel seadmega mängida ja ärge laske lastel ega seadmel harjunud inimestel seda kasutada.
5. HOIATUS. Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ja piiratud kehaliste, sensorsete või vaimsete võimetega inimesed või inimesed, kellel pole seadmete kohta kogemusi ega teadmisi, kui seda tehakse seadme eest vastutava isiku järelevalve all. nende

ohutus või kui neile on antud juhised seadme ohutuks kasutamiseks ning nad on teadlikud seadme kasutamisega seotud ohtudest. Lapsed ei tohiks seadmetega mängida. Lapsed ei tohi koristada ega kasutajaid hooldada, välja arvatud juhul, kui nad on üle 8-aastased ja neid toiminguid tehakse järelevalve all.

6. Pärast kasutamist eemaldage alati pistik pistikupesast, hoides pistikupesa oma käega. ARGE tõmmake juhtmest kinni.

7. Arge kastke kaablit, pistikut ega kogu seadet vette ega mõnda muusse vedelikku.

8. Kontrollige perioodiliselt toitejuhtme seisukorda. Kui toitejuhe on kahjustatud, tuleks see ohu vältimiseks asendada spetsialiseeritud remonditöökojaga.

9. Arge kasutage seadet kahjustatud toitejuhtmega, kui see on mingil viisil maha kukkunud või kahjustatud või kui see ei tööta korralikult. Arge parandage seadet ise, kuna see võib põhjustada elektrilöögi. Viige kahjustatud seade kontrollimiseks või parandamiseks vastavasse hoolduskeskusesse. Mis tahes remonti võivad teha ainult volitatud hoolduspunktid. Valesti tehtud remont võib põhjustada tõsist ohtu kasutajale.

10. Arge kasutage, kui seadme kahjustamisel on nähtavaid märke.

11. Arge pange tihvte, nõelu ega muid metallesemeid pessa.

12. Arge laske pesal ega toiteadapteril märjaks saada.

13. Arge käsitsege toiteadapterit märgade kätega.

14. Kasutage ainult originaalset toiteadapterit.

15. Arge jätke seadet ilmastikutingimustele (vihm, päike jne) ega kasutage seda kõrge õhuniiskusega tingimustes (vannitoad, niisked kämpingumajad).

16. Arge jätke seadet sisselülitatud või toiteadapterit pistikupessa järelevalveta

TOOTE KIRJELDUS: KUUMATUD DEN õpilastele CR431

1. Magamisala
2. Toiteadapter
3. Tõmblukk

KASUTA

1. Eemaldage pakend.
2. Asetage seade tasasele pinnale ja ühendage see vooluvõrku. Mõne minuti pärast soojeneb magamiskoht loomadele sobiva temperatuurini.
3. Seadme väljalülitamiseks ühendage pistik pistikupesast lahti

TURVALISUS

Seade on varustatud toiteallikaga, mis muudab lemmiklooma puhkuse ohutuse huvides pinge 220–240 V-lt 12 V-le.

PUHASTAMINE

1. Enne puhastamist lahutage toide. Laske seadmel täielikult jahtuda.
2. Tõmmake tõmblukk tagasi ja eemaldage pealne kate.
3. Katet tuleb pesta käitsi veega, mille temperatuur on 40 ° C, pehme pesuvahendiga. Kuivatage riputamise ajal ja pange uuesti. Ärge triikige katet.
4. Arge kasutage ilma pealse kaaneta.

TEHNILISED ANDMED

Võimsus: 18W

Pinge:

Toide: 220-240VAC, ~ 50 / 60Hz, 0.5A,

Den: 12V --- 1.5A; 18W

Seadme mõõdud: 76cm x 58 cm x 12cm

Seade on valmistatud I ohutusklassis ja vajab maandamist.

Seade on vastavuses direktiivide nõudmistega:

Madalpinge elektriseade (LVD)

Elektromagneetiline ühilduvus (EMC)

Toode on märgistatud andmeplaadil CE märgiga.



Hoolitse keskkonnakaitse eest. Kartongist pakendid vii makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse. Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktidesse, sest seadmes leiduvad ohtlikud elemendid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti. Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!!

ČESKY

OBEČNÉ BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY ČTĚTE POZORNĚ A UCHOVÁVEJTE PRO BUDOUCÍ REFERENCI

1. Před použitím zařízení si přečtěte návod k použití a postupujte podle pokynů v něm obsažených. Výrobce neodpovídá za škody způsobené používáním zařízení v rozporu s jeho

určením nebo nesprávným používáním.

2. Spotřebič je určen pouze pro domácí použití. Nepoužívejte k jiným účelům, než které jsou v souladu s jeho určením.

3. Zařízení by mělo být připojeno k zásuvce 220-240 V ~ 50/60 Hz.

4. Buďte obzvláště opatrní při používání zařízení, když jsou v blízkosti dětí. Nedovolte dětem, aby si hrály se zařízením, a nedovolte dětem nebo osobám, které nejsou obeznámeny se zařízením, používat jej.

5. VAROVÁNÍ: Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo osoby bez zkušeností nebo znalostí tohoto zařízení, pokud tak činí pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo jim byly poskytnuty pokyny k bezpečnému používání zařízení a jsou si vědomi nebezpečí spojených s jeho používáním. Děti by si s tímto zařízením neměly hrát. Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a tyto činnosti nejsou prováděny pod dohledem.

6. Po použití vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky a držte zásuvku rukou. Netahejte za kabel.

7. Kabel, zástrčku a celé zařízení neponořujte do vody nebo jiné kapaliny.

8. Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Pokud je napájecí kabel poškozen, měl by být vyměněn v odborném servisu, aby se předešlo nebezpečí.

9. Nepoužívejte spotřebič s poškozeným napájecím kabelem, pokud spadl nebo byl jakýmkoli způsobem poškozen, nebo pokud nefunguje správně. Neopravujte zařízení sami, protože by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem. Poškozené zařízení odnesete do příslušného servisního střediska ke kontrole nebo opravě. Opravy smí provádět pouze autorizovaná servisní místa. Nesprávně provedené opravy mohou způsobit vážné nebezpečí pro uživatele.

10. Nepoužívejte, pokud jsou na zařízení viditelné známky poškození.

11. Nestrkejte špendlíky, jehly nebo jiné kovové předměty do doupěte.

12. Nedovolte, aby doupě nebo napájecí adaptér navlhly.

13. Nemanipulujte se síťovým adaptérem mokřima rukama.

14. Používejte pouze originální napájecí adaptér.

15. Nevystavujte zařízení povětrnostním podmínkám (déšť, slunce atd.) Ani jej nepoužívejte za podmínek vysoké vlhkosti (koupelny, vlhké kempy).

16. Nenechávejte zařízení zapnuté nebo napájecí adaptér v zásuvce bez dozoru

POPIS PRODUKTU: VYHŘÍVÁNÝ DEN PRO ŽÁKY CR7431

1. Spací prostor
2. Napájecí adaptér
3. Zip

POUŽITÍ

1. Odstraňte obal.
2. Umístěte zařízení na rovný povrch a připojte jej k elektrické síti. Po několika minutách se spací plocha zahřeje na teplotu vhodnou pro zvířata.
3. Chcete-li zařízení vypnout, odpojte zástrčku ze zásuvky

BEZPEČNOSTNÍ

Zařízení je vybaveno napájecím zdrojem, který převádí napětí z 220-240V na 12V pro bezpečnost odpočinku vašeho domácího mazlíčka.

ČIŠTĚNÍ

1. Před čištěním odpojte napájení. Nechte zařízení úplně vychladnout.
2. Zatahnete zip a sejmete horní kryt.
3. Potah je třeba prát ručně ve vodě o teplotě 40 ° C s jemným čisticím prostředkem. Při zavěšení vysušte a znovu nasadte. Nežehlete kryt.
4. Nepoužívejte bez nasazeného horního krytu.

TECHNICKÁ DATA

Výkon: 18W

Napětí:

Napájení: 220-240 VAC, ~ 50 / 60Hz, 0,5A,

Den: 12V --- 1,5A; 18 W.

Rozměry zařízení: 76 cm x 58 cm x 12 cm

Spotřebič je proveden v 1. třídě izolace a je nutné jej uzemnit.

Spotřebič vyhovuje požadavkům směrnice:

Elektrická zařízení nízkého napětí (LVD)

Elektromagnetická kompatibilita (EMC)

Výrobek je na výrobním štítku označen znakem CE.



Ochrana životního prostředí. Kartón odevzdejte do sběru. Polyetylénové sáčky (PE) vyhazujte do kontejneru na plasty. Vysloužilý přístroj odevzdejte do příslušného sběrného dvoru, protože některé části zařízení mohou představovat pro životní prostředí nebezpečí. Elektrický přístroj odevzdejte tak, aby se omezilo jeho opětovné používání. Pokud jsou v přístroji baterie, vyjměte je a odevzdejte do příslušného sběrného místa zvlášť. Přístroj nevyhazujte do popelnic ani kontejneru na směsný odpad!!

MAGYAR

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FELTÉTELEK

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK GONDOSAN OLVASSA EL ÉS TARTSA A JÖVŐBENI REFERENCIÁT

1. A készülék használata előtt olvassa el a használati utasítást, és kövesse az abban foglalt utasításokat. A gyártó nem vállal felelősséget semmilyen kárért, amelyet a készülék rendeltetésszerű használatával ellentétes használata vagy nem megfelelő működés okoz.
2. A készüléket csak háztartási használatra szánják. Ne használja más célokra, nem a rendeltetésszerű használatnak megfelelően.
3. A készüléket 220-240 V ~ 50/60 Hz aljzathoz kell csatlakoztatni.
4. Legyen különösen óvatos, amikor a készüléket gyermekek közelében használja. Ne engedje, hogy gyerekek játszanak a készülékkel, és ne engedje, hogy gyermekek vagy más emberek ismerjék a készüléket.
5. FIGYELMEZTETÉS: Ezt a berendezést 8 évesnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, vagy a berendezéssel kapcsolatos tapasztalatokkal vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek használhatják, ha ezt a berendezésért felelős személy felügyelete mellett végzik biztonságukat, vagy utasításokat kaptak számukra az eszköz biztonságos használatáról, és tisztában vannak a használatával járó veszélyekkel. A gyermekek ne játszanak a felszereléssel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást csak gyermekek végezhetik, kivéve, ha 8 évnél idősebbek, és ezeket a tevékenységeket felügyelet mellett végzik.
6. Használat után mindig húzza ki a dugót a konnektorból, kézzel tartva a csatlakozót. NE húzza meg a vezetéket.
7. Ne merítse a kábelt, a dugót és az egész eszközt vízbe vagy bármilyen más folyadékba.
8. Rendszeresen ellenőrizze a tápkábel állapotát. Ha a tápkábel megsérült, a veszély elkerülése érdekében szakszervízben kell kicserélni.
9. Ne használja a készüléket sérült tápkábelrel, vagy ha bármilyen módon leesett vagy megrongálódott, vagy ha nem megfelelően működik. Ne javítsa a készüléket maga, mert áramütést okozhat. Vigye a sérült készüléket a megfelelő szervizközpontba ellenőrzésre vagy javításra. Bármilyen javítást csak hivatalos szerviz végezhet. A helytelenül végzett javítások komoly veszélyt jelenthetnek a felhasználó számára.
10. Ne használja, ha a készülék károsodásának látható jelei vannak.
11. Ne dugjon csapokat, tűket vagy más fémtárgyakat az odúba.
12. Ne engedje, hogy az üreg vagy a hálózati adapter nedves legyen.
13. Ne kezelje nedves kézzel a hálózati adaptert.
14. Csak az eredeti hálózati adaptert használja.
15. Ne tegye ki a készüléket időjárási viszonyoknak (eső, nap, stb.), És ne használja magas páratartalmú körülmények között (fürdőszoba, nedves kempingház).
16. Ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket bekapcsolt állapotban vagy a hálózati adaptert a konnektorban

TERMÉKLEÍRÁS: HÜTETT DEN CR7431 tanítványoknak

1. Hálószoba
2. Hálózati adapter
3. Cipzár

HASZNÁLAT

1. Vegye le a csomagolást.
2. Helyezze a készüléket egy sima felületre, és csatlakoztassa az elektromos hálózathoz. Néhány perc múlva az alvőfelület az állatok számára megfelelő hőmérsékletre melegszik.
3. A készülék kikapcsolásához húzza ki a dugót a hálózati aljzatból

BIZTONSÁG

A készülék olyan tápegységgel van ellátva, amely a háziállat pihenésének biztonsága érdekében a feszültséget 220-240 V-ról 12 V-ra alakítja.

TISZTÍTÁS

1. Tisztítás előtt válassza le az áramot. Hagyja a készüléket teljesen kihűlni.
2. Húzza vissza a cipzárt, és távolítsa el a felső fedelet.
3. A burkolatot kézzel kell lemosni 40 ° C-os vízben, enyhe mosószerrel. Száradás közben tegye le, majd tegye újra. Ne vasalja a fedelet.
4. Ne használja, ha a felső fedél nincs a helyén.

MŰSZAKI ADATOK

Teljesítmény: 18W

Feszültség:

Tápellátás: 220-240VAC, ~ 50 / 60Hz, 0.5A,

Den: 12V === 1,5A; 18W

A készülék méretei: 76cm x 58 cm x 12cm

Eszköz készül I. osztályú szigetelés és kell csatlakoztatni csak a konnektorba örölt áramkör. A készülék megfelel az EU előírásoknak:

- Low Voltage Directive (LVD)
- Elektromágneses kompatibilitás (EMC)

Eszköz CE jelöléssel jelzés értékelése címke



A környezet védelme érdekében kérjük külön karton dobozok és műanyag zsákokat és dobja őket a megfelelő hulladék közé. Használt készüléket kell eljuttatni a kijelölt gyűjtőhelyekre miatt veszélyes elemek alkatrészeket, amelyek hatással lehetnek a környezetre. Ne dobja a készüléket a közös szemétkosárba.

BOSANSKI

OPŠTI USLOVI BEZBEDNOSTI

VAŽNA UPUTSTVA O SIGURNOSTI PAŽLJIVO PROČITAJTE I ČUVAJTE U BUDUĆOJ REFERENCI

1. Prije upotrebe uređaja, pročitajte upute za uporabu i slijedite upute u njima. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu korištenjem uređaja suprotno namjeravanoj upotrebi ili nepravilnim radom.
2. Uređaj je namijenjen samo za kućnu upotrebu. Ne upotrebljavajte u druge svrhe koje nisu u skladu s namjenom.
3. Uređaj treba priključiti na utičnicu 220-240 V ~ 50/60 Hz.
4. Budite posebno oprezni kada koristite uređaj kada su djeca u blizini. Ne dozvolite djeci da se igraju uređajem i ne dozvolite da ga koriste djeca ili osobe koje nisu upoznate s uređajem.
5. UPOZORENJE: Ovu opremu mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe smanjene fizičke, senzorne ili mentalne sposobnosti ili osobe bez iskustva ili znanja o opremi, ako se to radi pod nadzorom osobe odgovorne za svoju sigurnost ili su im dostavljene upute za sigurnu upotrebu uređaja i svjesni su opasnosti povezanih s njegovom uporabom. Djeca se ne bi trebala igrati sa opremom. Čišćenje i održavanje korisnika ne smiju obavljati djeca, osim ako su starija od 8 godina i ako se te aktivnosti obavljaju pod nadzorom.
6. Uvijek izvadite utikač iz utičnice nakon upotrebe, držeći utičnicu rukom. NEMOJTE povlačiti kabel.
7. Ne potapajte kabl, utikač i čitav uređaj u vodu ili bilo koju drugu tečnost.
8. Povremeno provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje

oštećen, treba ga zamijeniti u specijaliziranoj servisnoj radionici kako bi se izbjegla opasnost.

9. Ne koristite uređaj sa oštećenim kablom za napajanje ili ako je pao ili oštećen na bilo koji način ili ako ne radi ispravno. Ne popravljajte uređaj sami jer može prouzročiti električni udar. Odnosite oštećeni uređaj u odgovarajući servisni centar na pregled ili popravak. Popravke mogu izvoditi samo ovlašteni servisni centri. Nepravilno izvedeni popravci mogu uzrokovati ozbiljnu opasnost za korisnika.

10. Ne koristite ako postoje vidljivi znakovi oštećenja uređaja.

11. Ne lijepite igle, igle ili druge metalne predmete u jazbinu.

12. Ne dopustite da se brlog ili adapter napajaju.

13. Ne rukujte ispravljačem vlažnih ruku mokrim rukama.

14. Koristite samo originalni adapter za napajanje.

15. Ne izlažite uređaj vremenskim uvjetima (kiša, sunce itd.) ili ga koristite u uvjetima visoke vlažnosti (kupaonice, vlažne kamping kuće).

16. Ne ostavljajte uređaj uključen ili adapter za napajanje u utičnici bez nadzora

OPIS PROIZVODA: GRIJANO DEN ZA UČENIKE CR7431

1. Prostor za spavanje
2. Adapter za napajanje
3. Patent zatvarač

USE

1. Uklonite ambalažu.
2. Postavite uređaj na ravnu površinu i priključite ga na električnu mrežu. Nakon nekoliko minuta površina za spavanje će se zagrijati do temperature prikladne za životinje.
3. Da biste isključili uređaj, odvojite utikač od utičnice

SIGURNOST

Uređaj je opremljen napajanjem koje pretvara napon sa 220-240V na 12V radi sigurnosti odmora vašeg ljubimca.

ČIŠĆENJE

1. Isključite napajanje prije čišćenja. Ostavite da se uređaj potpuno ohladi.
2. Povucite patentni zatvarač i uklonite gornji poklopac.
3. Pokrivač treba ručno prati u vodi na 40 ° C s blagim deterdžentom. Osušite dok spuštate slušalicu i stavite ponovo. Ne glačajte poklopac.
4. Ne koristite bez postavljenog gornjeg poklopca.

TEHNIČKI PODACI

Snaga: 18W

Voltaža: Napajanje: 220-240VAC, ~ 50 / 60Hz, 0,5A, Den: 12V --- 1,5A; 18W

Dimenzije uređaja: 76cm x 58 cm x 12cm



Brinući za okoliš. Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otkup otpadnog papira. Polietilenske džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskorišćen uređaj treba odneti na odgovarajuću deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uređaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i korištenje. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih izvaditi i odvojeno predati na deponiju. **Uređaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!!**

(HR) HRVATSKI

OPĆI UVJETI SIGURNOSTI

VAŽNE UPUTE O SIGURNOSTI PROČITAJTE PAŽLJIVO I DRŽITE U BUDUĆOJ
REFERENCI

1. Prije uporabe uređaja, pročitajte upute za uporabu i slijedite upute u njima. Proizvođač

- nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu uporabom uređaja suprotno namjeravanoj uporabi ili nepravilnim radom.
2. Uređaj je namijenjen samo za kućnu uporabu. Nemojte koristiti u druge svrhe koje nisu u skladu s namjenom.
 3. Uređaj treba spojiti na utičnicu 220-240 V ~ 50/60 Hz.
 4. Budite posebno oprezni kada koristite uređaj kada su djeca u blizini. Ne dopustite djeci da se igraju uređajem i ne dopustite da ga koriste djeca ili osobe koje nisu upoznate s uređajem.
 5. **UPOZORENJE:** Ovu opremu mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe smanjenih fizičkih, senzornih ili mentalnih sposobnosti ili osobe bez iskustva ili znanja o opremi, ako se to radi pod nadzorom osobe odgovorne za svoju sigurnost ili su im dostavljene upute o sigurnoj uporabi uređaja i svjesni su opasnosti povezanih s njegovom uporabom. Djeca se ne smiju igrati opremom. Čišćenje i održavanje korisnika ne smiju obavljati djeca, osim ako su starija od 8 godina i ako se te aktivnosti obavljaju pod nadzorom.
 6. Uvijek izvadite utikač iz utičnice nakon upotrebe, držeći utičnicu rukom. **NEMOJTE** povlačiti kabel.
 7. Ne uranjajte kabel, utikač i cijeli uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.
 8. Povremeno provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, treba ga zamijeniti specijalizirana servisna radionica kako bi se izbjegla opasnost.
 9. Ne upotrebljavajte uređaj s oštećenim kabelom za napajanje ili ako je na bilo koji način ispušten ili oštećen ili ako ne radi ispravno. Ne popravljajte uređaj sami jer može prouzročiti električni udar. Odnosite oštećeni uređaj u odgovarajući servisni centar na pregled ili popravak. Popravke smiju izvoditi samo ovlaštene servisne točke. Neispravno izvedeni popravci mogu uzrokovati ozbiljnu opasnost za korisnika.
 10. Ne upotrebljavajte ako postoje vidljivi znakovi oštećenja uređaja.
 11. Ne lijepite igle, igle ili druge metalne predmete u jazbinu.
 12. Ne dopustite da se brlog ili adapter napajaju.
 13. Ne rukujte adapterom za napajanje mokrim rukama.
 14. Koristite samo originalni adapter za napajanje.
 15. Ne izlažite uređaj vremenskim uvjetima (kiša, sunce itd.) Ili ga koristite u uvjetima visoke vlažnosti (kupaonice, vlažne kamping kuće).
 16. Ne ostavljajte uređaj uključen ili adapter za napajanje u utičnici bez nadzora

OPIS PROIZVODA: GREJANI DEN ZA UČENIKE CR7431

1. Prostor za spavanje
2. Adapter za napajanje
3. Patent zatvarač

KORISTITI

1. Uklonite ambalažu.
2. Postavite uređaj na ravnu površinu i spojite ga na električnu mrežu. Nakon nekoliko minuta površina za spavanje zagrijet će se do temperature prikladne za životinje.
3. Da biste isključili uređaj, odvojite utikač od utičnice

SIGURNOST

Uređaj je opremljen napajanjem koje pretvara napon od 220-240V u 12V radi sigurnosti odmora vašeg ljubimca.

ČIŠĆENJE

1. Isključite napajanje prije čišćenja. Ostavite da se uređaj potpuno ohladi.
2. Povucite patentni zatvarač i uklonite gornji poklopac.
3. Pokrivač treba ručno prati u vodi na 40 ° C s blagim deterdžentom. Osušite dok spuštate slušalicu i stavite ponovo. Ne glačajte poklopac.
4. Ne koristite bez postavljenog gornjeg poklopca.

TEHNIČKI PODACI

Snaga: 18W

Napon:

Napajanje: 220-240VAC, ~ 50 / 60Hz, 0,5A,

Kotao: 12V  1,5A; 18W

Dimenzije uređaja: 76cm x 58 cm x 12cm



Vodimo brigu o prirodnom okolišu. Kartonsku ambalažu molimo prenijeti na otpadni papir. Polietilen (PE) vreće bacati u kontejner za plastiku. Istrošena oprema treba biti premještena na prikladno mjesto za pohranu, jer sadrže u uređaju opasne tvari mogu predstavljati opasnost za okoliš. Električni uređaj mora biti predat u takvom stanju da se smanji mogućnost njegove ponovne upotrebe. Ako vaš uređaj ima baterije, treba njih ukloniti i predati na mjesto za pohranu odvojeno.

ROMÂNĂ

CONDIȚII GENERALE DE SIGURANȚĂ INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE

1. Înainte de a utiliza dispozitivul, citiți instrucțiunile de utilizare și urmați instrucțiunile conținute în acesta. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea dispozitivului contrar utilizării sale intenționate sau a funcționării necorespunzătoare.
2. Aparatul este destinat exclusiv uzului casnic. Nu utilizați în alte scopuri care nu sunt conforme cu destinația sa.
3. Dispozitivul trebuie să fie conectat la o priză de 220-240 V ~ 50/60 Hz.
4. Fiți deosebit de atenți atunci când utilizați dispozitivul atunci când copiii se află în apropiere. Nu permiteți copiilor să se joace cu dispozitivul și nu permiteți copiilor sau persoanelor care nu sunt familiarizați cu dispozitivul să îl folosească.
5. **AVERTISMENT:** Acest echipament poate fi utilizat de copii cu vârsta peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau persoane fără experiență sau cunoștințe despre echipament, dacă acest lucru se face sub supravegherea unei persoane responsabile de siguranța acestora sau li s-au furnizat instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a dispozitivului și sunt conștienți de pericolele asociate cu utilizarea acestuia. Copiii nu trebuie să se joace cu echipamentul. Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie efectuate de copii, cu excepția cazului în care au peste 8 ani și aceste activități sunt efectuate sub supraveghere.
6. Scoateți întotdeauna ștecherul din priză după utilizare, ținând priza cu mâna. NU trageți de cablu.
7. Nu introduceți cablul, fișa și întregul dispozitiv în apă sau în orice alt lichid.
8. Verificați periodic starea cablului de alimentare. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de un atelier de reparații specializat pentru a evita pericolele.
9. Nu utilizați aparatul cu un cablu de alimentare deteriorat sau dacă a fost scăpat sau deteriorat în vreun fel sau dacă nu funcționează corect. Nu reparați singur dispozitivul, deoarece poate provoca electrocutare. Luați dispozitivul deteriorat la centrul de service corespunzător pentru inspecție sau reparații. Orice reparații pot fi efectuate numai de punctele de service autorizate. Reparațiile efectuate incorect pot cauza pericole grave pentru utilizator.
10. Nu utilizați dacă există semne vizibile de deteriorare a dispozitivului.

11. Nu lipiți știfturi, ace sau alte obiecte metalice în vizuină.
12. Nu lăsați bărlugul sau adaptorul de alimentare să se ude.
13. Nu manipulați adaptorul de alimentare cu mâinile ude.
14. Utilizați numai adaptorul de alimentare original.
15. Nu expuneți dispozitivul la condiții meteorologice (ploaie, soare etc.) sau utilizați în condiții de umiditate ridicată (băi, case de camping umede).
16. Nu lăsați dispozitivul pornit sau adaptorul de alimentare în priză nesupravegheat

DESCRIEREA PRODUSULUI: DEN ÎNCĂLZIT PENTRU ELEVI CR7431

1. Zona de dormit
2. Adaptor de alimentare
3. Fermoar

UTILIZARE

1. Scoateți ambalajul.
2. Așezați dispozitivul pe o suprafață plană și conectați-l la rețeaua de alimentare. După câteva minute, suprafața de dormit se va încălzi la temperatura potrivită pentru animale.
3. Pentru a opri dispozitivul, deconectați fișa de la priza de alimentare

SECURITATE

Dispozitivul este echipat cu o sursă de alimentare care convertește tensiunea de la 220-240V la 12V pentru siguranța odihnei animalului de companie.

CURĂȚAREA

1. Deconectați alimentarea înainte de curățare. Lăsați dispozitivul să se răcească complet.
2. Trageți fermoarul înapoi și scoateți capacul superior.
3. Capacul trebuie spălat manual cu apă la 40 ° C cu un detergent ușor. Uscați-vă în timp ce închideți și puneți-vă din nou. Nu călcați capacul.
4. A nu se utiliza fără capacul superior în poziție.

DATE TEHNICE

Putere: 18W
 Voltaj:
 Alimentare: 220-240VAC, ~ 50 / 60Hz, 0,5A,
 Den: 12V --- 1,5A; 18W
 Dimensiuni dispozitiv: 76cm x 58 cm x 12cm

Acest dispozitiv face parte din grupa de dispozitive cu clasa I în ceea ce privește izolația și de aceea necesită legătură la pământ. Dispozitivul acesta este produs în conformitate cu cerințele directivelor:
 Dispozitiv electric de joasă tensiune (LVD)
 Compatibilitatea electromagnetă (EMC)
 Produs cu marcaj CE pe plăcuța de fabricație.



Din grija pentru mediul înconjurător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmiteți la centrele de maculatură.

Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncați în recipientele pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediul înconjurător. Dispozitivul electric trebuie transmis în așa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsesc baterii acestea trebuie scoase și transmise către punctul de depozitare a acestora, separat.

македонски

ОПШТИ УСЛОВИ ЗА БЕЗБЕДНОСТ

ВАЖНИ УПАТСТВА ЗА БЕЗБЕДНОСТ ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО И ПРОДОЛЕТЕ ЗА ИДНИОТ УПРАВА

1. Пред да го користите уредот, прочитајте ги упатствата за работа и следете ги упатствата содржани во него. Производителот не одговара за каква било штета предизвикана од користење на уредот спротивно на неговата намена или неправилното работење.
2. Апаратот е наменет само за домашна употреба. Не користете за други цели што не се во согласност со неговата намена.
3. Уредот треба да биде поврзан со приклучок 220-240 V ~ 50/60 Hz.
4. Бидете особено внимателни кога го користите уредот кога децата се во близина. Не дозволувајте деца да си играат со уредот и не дозволувајте деца или луѓе кои не се запознаени со уредот да го користат.
5. ПРЕДУПРЕДУВАЕ: Оваа опрема може да ја користат деца над 8-годишна возраст и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности или лица без искуство или познавање на опремата, ако тоа е направено под надзор на лице одговорно за нивната безбедност или им се дадени упатства за безбедно користење на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговата употреба. Децата не треба да си играат со опремата. Чистење и одржување на корисникот не треба да го вршат деца, освен

ако тие имаат над 8 години и овие активности се вршат под надзор.

6. Секогаш извадете го приклучокот од штекерот по употреба, држејќи го излезот со раката. НЕ повлекувајте го кабелот.

7. Не потопувајте го кабелот, приклучокот и целиот уред во вода или која било друга течност.

8. Периодично проверувајте ја состојбата на кабелот за напојување. Ако кабелот за напојување е оштетен, треба да се замени со специјализирана продавница за поправки за да се избегне опасност.

9. Не користете го апаратот со оштетен кабел за напојување или ако е паднат или оштетен на кој било начин, или ако не работи правилно. Не поправајте го уредот самостојно бидејќи може да предизвика електричен удар. Однесете го оштетениот уред до соодветниот сервисен центар за преглед или поправка. Секоја поправка може да се изврши само од овластени сервисни точки. Погрешно извршените поправки можат да предизвикаат сериозна опасност за корисникот.

10. Не користете ако има видливи знаци на оштетување на уредот.

11. Не ставајте пинови, игли или други метални предмети во дувлото.

12. Не дозволувајте да се навлажни дувлото или адаптерот за напојување.

13. Не ракувајте со адаптерот за напојување со влажни раце.

14. Користете го само оригиналниот адаптер за напојување.

15. Не го изложувајте уредот на временски услови (дожд, сонце и сл.) Или користете го во услови на висока влажност (бањи, влажни куќи за кампување).

16. Не оставајте го уредот вклучен или адаптерот за напојување во штекерот без надзор

ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ: ГРЕН ДЕН ЗА УЧИЛА CR7431

1. Местото за спиење
2. Адаптер за напојување
3. Патент

КОРИСТЕТЕ

1. Отстранете ја амбалажата.
2. Ставете го уредот на рамна површина и поврзете го со електричната мрежа. По неколку минути, површината за спиење ќе се загрее до температурата соодветна на животните.
3. За да го исклучите уредот, исклучете го приклучокот од штекерот

БЕЗБЕДНОСТ

Уредот е опремен со напојување што го претвора напонот од 220-240V во 12V за безбедноста на одморот на вашето домашно милениче.

ЧИСТЕЕ

1. Исклучете го напојувањето пред чистење. Оставете уредот целосно да се олади.
2. Повлечете го патентот назад и извадете го горниот капак.
3. Навлаката треба да се мие рачно во вода на 40 ° C со благ детергент. Сува додека виси и повторно облечи. Не пеглајте го капакот.
4. Не користете без горниот капак на место.

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Мокност: 18W

Напон:

Напојување: 220-240VAC, ~ 50 / 60Hz, 0,5A,

Ден: 12V === 1.5A; 18W

Димензии на уредот: 76cm x 58 cm x 12cm

Уредот е направен во I класа на изоација,
Уред е во согласност со директивите на ЕУ:
Директива за низок напон (LVD)
Електромагнетна компатибилност (EMC)
Уред означени CE ознака на етикетата



За да се заштитат вашата околина: ве молиме одделни кутии и пластични кеси и да располага со нив во соодветните канти за отпадоци. Користи апаратот треба да биде предаден на посветен собирање поени поради hazardous компоненти, кои можат да влијаат на животната средина. Не фрлајте овој апарат во заедничката корпа за отпадоци.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΓΕΝΙΚΟΙ ΟΡΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝ ΑΝΑΦΟΡΑ

1. Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας και ακολουθήστε τις

οδηγίες που περιέχονται σε αυτήν. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για οποιαδήποτε ζημιά προκληθεί από τη χρήση της συσκευής σε αντίθεση με την προβλεπόμενη χρήση ή την ακατάλληλη λειτουργία.

2. Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Μην το χρησιμοποιείτε για άλλους σκοπούς που δεν είναι σύμφωνα με την προβλεπόμενη χρήση του.

3. Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί σε πρίζα 220-240 V ~ 50/60 Hz.

4. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν τα παιδιά βρίσκονται κοντά. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή και μην αφήνετε παιδιά ή άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με τη συσκευή να τη χρησιμοποιούν.

5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτός ο εξοπλισμός μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και άτομα με μειωμένη σωματική, αισθητηριακή ή διανοητική ικανότητα, ή άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση του εξοπλισμού, εάν αυτό γίνεται υπό την επίβλεψη υπευθύνου την ασφάλειά τους ή τους έχει δοθεί οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και γνωρίζουν τους κινδύνους που συνδέονται με τη χρήση της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τον εξοπλισμό. Ο καθαρισμός και η συντήρηση του χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και αυτές οι δραστηριότητες εκτελούνται υπό την επίβλεψη.

6. Αφαιρέστε πάντα το βύσμα από την πρίζα μετά τη χρήση, κρατώντας την πρίζα με το χέρι σας. ΜΗΝ τραβάτε το καλώδιο.

7. Μην βυθίζετε το καλώδιο, το βύσμα και ολόκληρη τη συσκευή σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.

8. Ελέγχετε περιοδικά την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο ρεύματος είναι κατεστραμμένο, θα πρέπει να αντικατασταθεί από εξειδικευμένο συνεργείο επισκευής για να αποφευχθεί ο κίνδυνος.

9. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας ή εάν έχει πέσει ή έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε τρόπο ή εάν δεν λειτουργεί σωστά. Μην επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας, καθώς μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία. Μεταφέρετε τη χαλασμένη συσκευή στο κατάλληλο κέντρο σέρβις για επιθεώρηση ή επισκευή. Τυχόν επισκευές μπορούν να πραγματοποιηθούν μόνο από εξουσιοδοτημένα σημεία σέρβις. Οι επισκευές που δεν έχουν γίνει σωστά μπορούν να προκαλέσουν σοβαρό κίνδυνο στον χρήστη.

10. Μην το χρησιμοποιείτε εάν υπάρχουν ορατά σημάδια βλάβης στη συσκευή.

11. Μην κολλάτε καρφίτσες, βελόνες ή άλλα μεταλλικά αντικείμενα μέσα στη φωλιά.

12. Μην αφήνετε το δοχείο ή τον μετασχηματιστή να βραχεί.

13. Μην χειρίζεστε το τροφοδοτικό με βρεγμένα χέρια.

14. Χρησιμοποιείτε μόνο τον αρχικό τροφοδοτικό.

15. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε καιρικές συνθήκες (βροχή, ήλιος κ.λπ.) και μην τη χρησιμοποιείτε σε συνθήκες υψηλής υγρασίας (μπάνια, υγρά κάμπινγκ).

16. Μην αφήνετε τη συσκευή ενεργοποιημένη ή τον τροφοδοτικό στην πρίζα χωρίς επίβλεψη

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ: ΘΕΡΜΑΝΣΗ ΔΕΝΤΙΟΥ ΓΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ CR7431

1. Χώρος ύπνου
2. Προσαρμογέας ρεύματος
3. Φερμουάρ

ΧΡΗΣΗ

1. Αφαιρέστε τη συσκευασία.
2. Τοποθετήστε τη συσκευή σε επίπεδη επιφάνεια και συνδέστε την με την παροχή ρεύματος. Μετά από λίγα λεπτά, η επιφάνεια ύπνου θα ζεσταθεί μέχρι την κατάλληλη θερμοκρασία για τα ζώα.
3. Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, αποσυνδέστε το φις από την πρίζα

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με τροφοδοτικό που μετατρέπει την τάση από 220-240V σε 12V για την ασφάλεια του κατοικίδιου ζώου σας.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ

1. Αποσυνδέστε το ρεύμα πριν από τον καθαρισμό. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει εντελώς.
2. Τραβήξτε προς τα πίσω το φερμουάρ και αφαιρέστε το πάνω κάλυμμα.

3. Το κάλυμμα πρέπει να πλένεται με το χέρι σε νερό στους 40 ° C με ένα ήπιο απορρυπαντικό. Στεγνώστε ενώ κρέμεται και ξαναβάλτε. Μην σιδερώνετε το κάλυμμα.
4. Μην το χρησιμοποιείτε χωρίς το επάνω κάλυμμα στη θέση του.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Ισχύς: 18W

Τάση:

Τροφοδοσία: 220-240VAC, ~ 50 / 60Hz, 0.5A,

Den: 12V === 1.5A; 18W

Διαστάσεις συσκευής: 76cm x 58 cm x 12cm

Η συσκευή είναι φτιαγμένη στην πρώτη κλάση μόνωσης και απαιτεί γείωση.
Η συσκευή συμμορφώνεται με κανόνες των Οδηγιών:
Ηλεκτρικές συσκευές χαμηλής τάσης (LVD)
Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMC)
Το προϊόν φέρνει σήμα CE στον πίνακα.



φροντίζουμε το φυσικό περιβάλλον. Παρακαλούμε να πετάτε τις συσκευασίες από χαρτόνι στον κάδο ανακύκλωσης απορριμμάτων χαρτιού. Τις σακούλες από πολυαιθυλένιο (PE), απορρίψτε τις στον κάδο ανακύκλωσης πλαστικών. Η φθαρμένη συσκευή πρέπει να απορρίπτεται στο κατάλληλο σημείο, εξαιτίας των επικίνδυνων στοιχείων που περιέχει και τα οποία μπορεί να αποτελέσουν απειλή για το περιβάλλον. Η ηλεκτρική συσκευή πρέπει να απορρίπτεται με τέτοιο τρόπο ώστε να περιοριστεί η επαναχρησιμοποίηση της. Εάν στη συσκευή βρίσκονται μπαταρίες, αυτές πρέπει να αφαιρεθούν και να πεταχτούν σε ξεχωριστό κάδο.

NEDERLANDS

ALGEMENE VEILIGHEIDSVORWAARDEN BELANGRIJKE VEILIGHEIDSLNSTRUCTIES ZORGVULDIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE

1. Lees voordat u het apparaat gebruikt de gebruiksaanwijzing en volg de instructies die erin staan. De fabrikant is niet aansprakelijk voor enige schade veroorzaakt door gebruik van het apparaat in strijd met het beoogde gebruik of onjuist gebruik.
2. Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Niet gebruiken voor andere doeleinden die niet in overeenstemming zijn met het beoogde gebruik.
3. Het apparaat moet worden aangesloten op een 220-240 V ~ 50/60 Hz stopcontact.
4. Wees vooral voorzichtig bij het gebruik van het apparaat als er kinderen in de buurt zijn. Laat kinderen niet met het apparaat spelen en laat kinderen of mensen die niet vertrouwd zijn met het apparaat het niet gebruiken.
5. WAARSCHUWING: Deze apparatuur mag worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en mensen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of mensen zonder ervaring of kennis van de apparatuur, als dit wordt gedaan onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of instructies voor het veilige gebruik van het apparaat hebben gekregen en zich bewust zijn van de gevaren die aan het gebruik ervan zijn verbonden. Kinderen mogen niet met de apparatuur spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en deze activiteiten onder toezicht worden uitgevoerd.
6. Haal na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact terwijl u het stopcontact met uw hand vasthoudt. Trek NIET aan het snoer.
7. Dompel de kabel, stekker en het gehele apparaat niet onder in water of een andere vloeistof.
8. Controleer regelmatig de staat van het netsnoer. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door een gespecialiseerde reparatiewerkplaats om gevaar te voorkomen.
9. Gebruik het apparaat niet met een beschadigd netsnoer of als het is gevallen of op enigerlei wijze beschadigd is, of als het niet correct werkt. Repareer het apparaat niet zelf, dit kan elektrische schokken veroorzaken. Breng het beschadigde apparaat voor inspectie of reparatie naar het juiste servicecentrum. Eventuele reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde servicepunten. Onjuist uitgevoerde reparaties kunnen ernstig gevaar voor de gebruiker opleveren.
10. Niet gebruiken als er zichtbare tekenen van schade aan het apparaat zijn.
11. Steek geen spelden, naalden of andere metalen voorwerpen in het hol.
12. Laat het hol of de stroomadapter niet nat worden.
13. Raak de voedingsadapter niet met natte handen aan.
14. Gebruik alleen de originele stroomadapter.
15. Stel het apparaat niet bloot aan weersomstandigheden (regen, zon, enz.) En gebruik het niet in omgevingen met een hoge luchtvochtigheid (badkamers, vochtige kampeerhuizen).

16. Laat het apparaat niet ingeschakeld en laat de stroomadapter niet onbeheerd in het stopcontact zitten

PRODUCTBESCHRIJVING: VERWARMDE DEK VOOR PUPILS CR7431

1. Slaapgedeelte
2. Stroomadapter
3. Ritssluiting

GEBRUIK

1. Verwijder de verpakking.
2. Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond en sluit het aan op het lichtnet. Na een paar minuten zal het slaoppoppervlak opwarmen tot de temperatuur die geschikt is voor de dieren.
3. Om het apparaat uit te schakelen, trekt u de stekker uit het stopcontact

VEILIGHEID

Het apparaat is uitgerust met een voeding die de spanning omzet van 220-240V naar 12V voor de veiligheid van de rust van uw huisdier.

REINIGING

1. Koppel de stroom los voordat u gaat schoonmaken. Laat het apparaat volledig afkoelen.
2. Trek de rits naar achteren en verwijder de bovenklep.
3. De hoes moet met de hand worden gewassen in water van 40 ° C met een mild wasmiddel. Hangend drogen en weer aantrekken. De hoes niet strijken.
4. Niet gebruiken zonder de bovenklep.

TECHNISCHE DATA

Vermogen: 18W

Spanning:

Stroomvoorziening: 220-240VAC, ~ 50 / 60Hz, 0,5A,

Den: 12 V --- 1,5 A; 18W

Afmetingen apparaat: 76 cm x 58 cm x 12 cm

Dit apparaat voldoet aan beschermingsklasse I.

Apparaat voldoet aan de standaardeisen betreffende:

- EMC (Electromagnetic Compatibility)

- LVD (Low Voltage Directive) van de Europese Gemeenschap.

Het apparaat is CE-gemarkeerd.



We geven om het milieu. We vragen u om de kartonnen verpakkingen te storten bij het oud papier. Polyethyleen zakken (PE) storten in de container voor plastic. Versleten apparatuur afgeven bij het juiste verzamelpunt, als in het apparaat gevaarlijke elementen zitten kan dat een bedreiging zijn voor het milieu. Elektrisch apparaat moet worden geretourneerd om het hergebruik te verminderen. Als in het apparaat batterijen zitten, horen die verwijderd te worden en apart af te worden gegeven bij het juiste verzamelpunt.

SLOVENŠČINA

SPLOŠNI VARNOSTNI POGOJI

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA PREBERITE PAZLJIVO IN Hranite za prihodnost.

1. Pred uporabo naprave preberite navodila za uporabo in sledite navodilom v njih. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki bi nastala zaradi uporabe naprave v nasprotju s predvideno uporabo ali nepravilnim delovanjem.
2. Naprava je namenjena samo za domačo uporabo. Ne uporabljajte za druge namene, ki niso v skladu s predvideno uporabo.
3. Naprava mora biti priključena na vtičnico 220-240 V ~ 50/60 Hz.
4. Bodite posebno previdni pri uporabi naprave, ko so v bližini otroci. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z napravo, in ne dovolite, da jo uporabljajo otroci ali osebe, ki naprave ne poznajo.
5. **OPOZORILO:** To opremo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe brez izkušenj ali znanja o opremi, če je to pod nadzorom osebe, odgovorne za njihovo varnost ali so jim bila dana navodila za varno uporabo naprave in se zavedajo nevarnosti, povezane z njeno uporabo. Otroci se ne smejo igrati z opremo. Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja, razen če so starejši od 8 let in se te dejavnosti izvajajo pod nadzorom.
6. Po uporabi vedno odstranite vtič iz vtičnice, tako da vtičnico držite z roko. Kabla NE vlecite.
7. Kabla, vtiča in celotne naprave ne potapljajte v vodo ali katero koli drugo tekočino.
8. Redno preverjajte stanje napajalnega kabla. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati strokovna servisna delavnica, da se izognete nevarnosti.
9. Naprave ne uporabljajte s poškodovanim napajalnim kablom, če je padel ali kakor koli poškodovan ali če ne deluje pravilno. Naprave ne popravljajte sami, saj lahko povzroči električni udar. Poškodovano napravo odnesite v ustrezen servis za pregled ali popravilo.

Morebitna popravila lahko izvajajo samo pooblašene servisne službe. Nepravilno izvedena popravila lahko resno ogrozijo uporabnika.

10. Ne uporabljajte, če so na napravi vidni znaki poškodbe.
11. V brlog ne lepите nožic, igel ali drugih kovinskih predmetov.
12. Pazite, da se brlog ali napajalnik ne zmočijo.
13. Z napajalnikom ne ravnajte z mokrimi rokami.
14. Uporabljajte samo originalni napajalnik.
15. Naprave ne izpostavljajte vremenskim razmeram (dež, sonce itd.) Ali je uporabljajte v pogojih z visoko vlažnostjo (kopalnice, vlažne kamp hišice).
16. Naprave ne puščajte vklopljene ali napajalnika v vtičnici brez nadzora

OPIS IZDELKA: OGREVANO DEN ZA UČENCE CR7431

1. Spalni del
2. Napajalnik
3. Zadruga

UPORABA

1. Odstranite embalažo.
2. Napravo postavite na ravno površino in jo priključite na električno omrežje. Po nekaj minutah se bo spalna površina ogrela na temperaturo, primerno za živali.
3. Če želite napravo izklopiti, odklopite vtič iz vtičnice

VARNOST

Naprava je opremljena z napajalnikom, ki zaradi varnosti počitka vašega ljubljenečka pretvori napetost iz 220-240V v 12V.

ČIŠČENJE

1. Pred čiščenjem izključite napajanje. Pustite, da se naprava popolnoma ohladi.
2. Povlecite zadrugo in odstranite zgornji pokrov.
3. Preveko je treba ročno oprati v vodi pri 40 ° C z blagim detergentom. Med sušenjem posušite in ponovno oblecite. Ne likajte pokrova.
4. Ne uporabljajte brez nameščenega zgornjega pokrova.

TEHNIČNI PODATKI

Moč: 18W
Napetost:
Napajanje: 220-240VAC, ~ 50 / 60Hz, 0,5A,
Den: 12V  1,5A; 18W
Dimenzije naprave: 76cm x 58 cm x 12cm

Naprava spada v I izolacijski razred. Naprava je skladna z direktivami EU:
O nizki napetosti (LVD)
Elektromagnetski kompatibilnosti (EMC)
Naprava ima CE oznako na tipski ploščici



Skrbimo za okolje. Kartonska embalaža, prosim darovati na odpadni papir. Polietilenske vreče (PE) mečite v posoda za plastiko. Dotrajane naprave je treba vrniti na ustrezno zbirno mesto, ker vsebovane v napravo nevarne elemente lahko predstavljajo nevarnost za okolje. Električna naprava je treba vrniti kakor, da se omeji njegovo ponovno uporabo in izkoriščenost. Če naprava vsebuje baterijo, je treba odstraniti in ločeno dati nazaj na mesta skladiščenja.

РУССКИЙ

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ.

1. Перед использованием устройства прочтите инструкцию по эксплуатации и следуйте содержащимся в ней инструкциям. Производитель не несет ответственности за любой ущерб, вызванный использованием устройства не по назначению или неправильной эксплуатацией.
2. Прибор предназначен только для домашнего использования. Не используйте для других целей не по назначению.
3. Устройство должно быть подключено к розетке 220-240 В ~ 50/60 Гц.
4. Будьте особенно осторожны при использовании устройства, когда поблизости находятся дети. Не позволяйте детям играть с устройством и не позволяйте детям или людям, не знакомым с устройством, использовать его.
5. ВНИМАНИЕ: это оборудование могут использовать дети старше 8 лет и люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также люди, не имеющие опыта или знаний с оборудованием, если это делается под наблюдением лица, ответственного за их безопасности или были предоставлены им

- инструкции по безопасному использованию устройства и осведомлены об опасностях, связанных с его использованием. Дети не должны играть с оборудованием. Дети не должны выполнять чистку и техническое обслуживание, если им не исполнилось 8 лет и эти действия не выполняются под присмотром взрослых.
6. После использования всегда вынимайте вилку из розетки, придерживая ее рукой. НЕ тяните за шнур.
7. Не погружайте кабель, вилку и все устройство в воду или любую другую жидкость.
8. Периодически проверяйте состояние шнура питания. Если шнур питания поврежден, его следует заменить в специализированной ремонтной мастерской, чтобы избежать опасности.
9. Не используйте прибор с поврежденным шнуром питания, если его уронили или повредили каким-либо образом, или если он не работает должным образом. Не ремонтируйте устройство самостоятельно, это может вызвать поражение электрическим током. Отнесите поврежденное устройство в соответствующий сервисный центр для осмотра или ремонта. Ремонт может выполняться только в авторизованных сервисных центрах. Неправильно выполненный ремонт может создать серьезную опасность для пользователя.
10. Не используйте, если есть видимые признаки повреждения устройства.
11. Не вставляйте булавки, иглы или другие металлические предметы в логово.
12. Не допускайте намокания помещения или адаптера питания.
13. Не прикасайтесь к адаптеру питания мокрыми руками.
14. Используйте только оригинальный адаптер питания.
15. Не подвергайте устройство воздействию погодных условий (дождь, солнце и т. Д.) И не используйте его в условиях высокой влажности (ванные комнаты, сырые кемпинги).
16. Не оставляйте включенным устройство или адаптер питания в розетке без присмотра.

ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ: ОБОГРЕВАЕМАЯ ЛИНИЯ ДЛЯ УЧЕНИК CR7431

1. Спальная зона
2. Адаптер питания.
3. Застежка-молния.

ИСПОЛЬЗОВАТЬ

1. Снимите упаковку.
2. Поместите устройство на ровную поверхность и подключите его к электросети. Через несколько минут поверхность для сна нагреется до температуры, подходящей для животных.
3. Чтобы выключить прибор, выньте вилку из розетки.

БЕЗОПАСНОСТЬ

Устройство оснащено блоком питания, который преобразует напряжение от 220-240 В до 12 В для безопасности отдыха вашего питомца.

ОЧИСТКА

1. Перед очисткой отключите питание. Дайте устройству полностью остыть.
2. Оттяните молнию и снимите верхнюю крышку.
3. Чехол следует стирать вручную в воде при 40 ° C с мягким моющим средством. Высушите, повесив трубку, и снова наденьте. Не гладить крышку.
4. Не используйте без установленной верхней крышки.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Мощность: 18 Вт

Напряжение:

Источник питания: 220-240 В переменного тока, ~ 50/60 Гц, 0,5 А,

Den: 12В === 1,5А; 18 Вт

Размеры устройства: 76 x 58 x 12см

Устройство имеет I класс изоляции и требует заземления.

Устройство отвечает требованиям директив ЕС:

- Электрический прибор низкого напряжения (LVD).

- Директива по электромагнитной совместимости (EMC).

Прибор маркирован знаком соответствия CE.

 Заботясь об окружающей среде.. Упаковку из картона передайте, пожалуйста, на макулатуру. Полиэтиленовые мешки (PE) выкидать в резервуар для пластмассы. Изношенное устройство надо передать в соответствующую точку хранения, так как находящиеся в устройстве опасные составляющие могут являться угрозой для окружающей среды. Электрическое устройство надо передать таким образом, чтобы ограничить его повторное употребление и использование. Если в устройстве находятся батареи, их надо вытянуть и передать в точку хранения отдельно. Устройство не выкидать в резервуар для коммунальных отходов!

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Ordona 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy.

Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługują od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordona 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: serwis@adler.com.pl.

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

SERWIS CENTRALNY

01-237 Warszawa ul.Ordona 2A

tel. 728 - 595 - 006

serwis@adler.com.pl www.adler.com.pl

.....
(data sprzedaży)

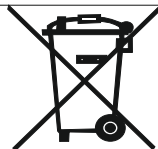
.....
(pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy)

adnotacje serwisu:



W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe prosimy przekazać na makulaturę. Worki polietylenowe (PE) wrzucać do pojemnika na plastik. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu składowania, gdyż znajdujące się w urządzeniu niebezpieczne składniki mogą stanowić zagrożenie dla środowiska. Urządzenie elektryczne należy oddać tak aby ograniczyć jego ponowne użycie i wykorzystanie. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie należy je wyjąć i oddać do punktu składowania osobno.



Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne !!!!

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA PRZECZYTAJ
UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.
2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Urządzenie należy podłączyć do gniazdka z zasilaniem 220-240 V ~ 50/60 Hz.
4. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.
5. **OSTRZEŻENIE:** Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.
6. Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką. **NIE** ciągnąć za sznur sieciowy.
7. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy.
8. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to powinien on być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
9. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.
10. Nie używać, jeśli istnieją widoczne ślady uszkodzenia urządzenia.
11. Nie wpinaj w legowisko szpilek, igieł i innych metalowych przedmiotów.
12. Nie dopuszczać do zamoczenia legowiska ani zasilacza.
13. Nie wolno chwytać zasilacza mokrymi dłońmi.
14. Należy stosować tylko oryginalny zasilacz.
15. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca,

etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).

16. Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia ani zasilacza do gniazdka bez nadzoru

OPIS PRODUKTU: ODGRZEWANE LEGOWISKO DLA PUPILA CR7431

1. Powierzchnia spania
2. Zasilacz
3. Suwak

UŻYTKOWANIE

1. Zdejmij opakowanie.
2. Połóż urządzenie na płaskiej powierzchni i podłącz do zasilania sieciowego. Po kilku minutach powierzchnia spania nagrzej się do temperatury właściwej dla zwierząt.
3. Aby wyłączyć urządzenie odłącz wtyczkę z gniazda sieciowego

BEZPIECZEŃSTWO

Urządzenie jest wyposażone w zasilacz przetwarzający napięcie prądu z 220-240V do 12V dla bezpieczeństwa wypoczynku twojego pupila.

CZYSZCZENIE

1. Przed rozpoczęciem czyszczenia odłącz zasilanie. Pozwól urządzeniu całkowicie ostygnąć.
2. Odsuń suwak i zdejmij wierzchnią powłoczkę.
3. Powłoczkę należy uprać ręcznie w wodzie o temperaturze 40°C z dodatkiem delikatnego detergentu. Wysusz w stanie rozwieszonym i załóż ponownie. Nie prasuj powłoczki.
4. Nie używaj bez założonej powłoczki.

DANE TECHNICZNE

Moc: 18W

Zasilanie:

Zasilacz: 220-240VAC, ~50/60Hz, 0,5A,

Legowisko: 12V ---1,5A; 18W

Wymiar urządzenia: 76cm x 58 cm x 12cm

Urządzenie jest wykonane w I klasie izolacji i nie wymaga uziemienia.

Urządzenie jest zgodne z wymaganiami dyrektyw:

Urządzenie elektryczne niskonapięciowe (LVD)

Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC)

Wyrób oznaczony CE na tabliczce znamionowej

(FI) SUOMI

YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ TULEVAISEKSI

1. Lue käyttöohjeet ja noudata niiden sisältämiä ohjeita ennen laitteen käyttöä. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen käytöstä sen tarkoituksenmukaisen käytön vastaisesti tai virheellisestä käytöstä.

2. Laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön. Älä käytä muihin tarkoituksiin, jotka eivät ole sen käyttötarkoituksen mukaisia.

3. Laite on kytkettävä 220-240 V ~ 50/60 Hz -liitäntään.

4. Ole erityisen varovainen käyttäessäsi laitetta, kun lapset ovat lähellä. Älä anna lasten leikkiä laitteella, äläkä anna lasten tai muiden tuntemattomien käyttää laitetta.

5. VAROITUS: Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet, tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteistosta, jos tämä tapahtuu henkilön vastuulla olevan henkilön valvonnassa. heidän turvallisuudestaan tai heille on annettu ohjeita laitteen turvallisesta käytöstä ja he ovat tietoisia laitteen käyttöön liittyvistä vaaroista. Lasten ei tule leikkiä laitteiden kanssa. Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja nämä toimet suoritetaan valvonnassa.

6. Irrota aina pistoke pistorasiasta käytön jälkeen pitämällä pistorasiaa kädelläsi. ÄLÄ vedä johdosta.
7. Älä upota kaapelia, pistoketta ja koko laitetta veteen tai mihinkään muuhun nesteeseen.
8. Tarkista säännöllisesti virtajohdon kunto. Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaihdettava ammattikorjaamoon vaarojen välttämiseksi.
9. Älä käytä laitetta vahingoittuneen virtajohdon kanssa tai jos se on pudonnut tai vahingoittunut millään tavalla tai jos se ei toimi kunnolla. Älä korjaa laitetta itse, koska se voi aiheuttaa sähköiskun. Vie vaurioitunut laite asianmukaiseen huoltokeskukseen tarkastusta tai korjausta varten. Korjauksia saavat suorittaa vain valtuutetut huoltopisteet. Väärin tehdyt korjaukset voivat aiheuttaa vakavan vaaran käyttäjälle.
10. Älä käytä, jos laitteessa on näkyviä merkkejä vaurioista.
11. Älä työnnä nastoja, neuloja tai muita metalliesineitä pesään.
12. Älä anna astian tai virtalähteen kastua.
13. Älä käsittele verkkolaitetta märillä käsillä.
14. Käytä vain alkuperäistä virtalähdettä.
15. Älä altista laitetta sääolosuhteille (sade, aurinko jne.) Tai käytä sitä kosteissa olosuhteissa (kylpyhuoneet, kosteat leirintämökit).
16. Älä jätä laitetta päälle tai virtalähdettä pistorasiaan ilman valvontaa

TUOTEKUVAUS: LÄMMITETTY DEN OPPILOILLE CR7431

1. Makuutila
2. Virtalähde
3. Vetoketju

KÄYTTÄÄ

1. Poista pakkaus.
2. Aseta laite tasaiselle alustalle ja kytke se verkkovirtaan. Muutaman minuutin kuluttua nukkumispinta lämpenee eläimille sopivaan lämpötilaan.
3. Katkaise laitteesta virta irrottamalla pistoke pistorasiasta

TURVALLISUUS

Laitte on varustettu virtalähteellä, joka muuntaa jännitteen 220–240 V: sta 12 V: ksi lemmikkisi levon turvallisuuden takaamiseksi.

PUHDISTUS

1. Irrota virta ennen puhdistamista. Anna laitteen jäähtyä kokonaan.
2. Vedä vetoketju taaksepäin ja poista yläkansi.
3. Kansi on pestävä käsin 40 ° C: n vedessä miedolla pesuaineella. Kuivaa ripustamisen aikana ja aseta takaisin. Älä silitä kantta.
4. Älä käytä ilman yläkantta paikallaan.

TEKNISET TIEDOT

Teho: 18W

Jännite:

Virtalähde: 220-240 VAC, ~ 50 / 60Hz, 0.5A,

Den: 12 V === 1,5 A; 18 W

Laitteen mitat: 76 cm x 58 cm x 12 cm

 Kantakaamme huolta ympäristöstä. Pahvipakkauksen pyydämme laittamaan paperikierrätykseen. Polyeteenipussit (PE) tulee laittaa muovien kierrätysastiaan. Loppuun käytetyt laitteet tulee toimittaa asianmukaiseen keräyspisteeseen, koska laitteen sisältämät vaaralliset aineosat voivat olla ympäristölle vahingollisia. Sähkölaite tulee toimittaa siten, että sen uudelleenkäyttö on estetty. Jos laitteessa on paristo, paristo tulee poistaa ja toimittaa erillisesti keräyspisteeseen.

ALLMÄNNA SÄKERHETSVILLKOR VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER LÄS NÄTT OCH HÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENSER

1. Innan du använder enheten, läs bruksanvisningen och följ instruktionerna i den. Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakats av att enheten används i strid med dess avsedda användning eller felaktiga användning.
2. Apparaten är endast avsedd för hushållsbruk. Använd inte för andra ändamål som inte överensstämmer med dess avsedda användning.
3. Enheten ska anslutas till ett 220-240 V ~ 50/60 Hz-uttag.
4. Var särskilt försiktig när du använder enheten när barn är i närheten. Låt inte barn leka med enheten och låt inte barn eller personer som inte känner till enheten använda den.
5. VARNING: Denna utrustning får användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller personer utan erfarenhet eller kunskap om utrustningen, om detta görs under överinseende av en person som är ansvarig för deras säkerhet eller har fått instruktioner om säker användning av enheten och är medvetna om farorna med användningen. Barn ska inte leka med utrustningen. Rengöring och användarunderhåll bör inte utföras av barn, såvida de inte är över 8 år och dessa aktiviteter utförs under tillsyn.
6. Ta alltid ut kontakten ur uttaget efter användning och håll uttaget med handen. Dra INTE i sladden.
7. Sänk inte ner kabeln, kontakten och hela enheten i vatten eller någon annan vätska.
8. Kontrollera regelbundet nätsladden. Om nätsladden är skadad, bör den bytas ut av en specialistverkstad för att undvika fara.
9. Använd inte apparaten med en skadad nätsladd eller om den har tappats eller skadats på något sätt eller om den inte fungerar som den ska. Reparera inte enheten själv eftersom den kan orsaka elektrisk stöt. Ta den skadade enheten till lämpligt servicecenter för inspektion eller reparation. Reparationer får endast utföras av auktoriserade servicepunkter. Felaktigt utförda reparationer kan orsaka allvarlig fara för användaren.
10. Använd inte om det finns synliga tecken på skada på enheten.
11. Stick inte in stift, nålar eller andra metallföremål i hallen.
12. Låt inte hålen eller nätadaptern blöta.
13. Hantera inte nätadaptern med våta händer.
14. Använd endast originaladaptern.
15. Utsätt inte enheten för väderförhållanden (regn, sol osv.) Eller använd den under hög luftfuktighet (badrum, fuktiga campinghus).
16. Lämna inte enheten påslagen eller strömadaptern i uttaget utan uppsikt

PRODUKTBESKRIVNING: UPPVÄRMNINGSDEN FÖR ELEVER CR7431

1. Sovrum
2. Strömadapter
3. Dragkedja

ANVÄNDA SIG AV

1. Ta bort förpackningen.
2. Placera enheten på en plan yta och anslut den till elnätet. Efter några minuter värms sovytan upp till den temperatur som passar djuren.
3. Stäng av enheten genom att koppla bort kontakten från eluttaget

SÄKERHET

Enheten är utrustad med en strömförsörjning som omvandlar spänningen från 220-240V till 12V för säkerheten för ditt husdjurs vila.

RENGÖRING

1. Koppla bort strömmen innan rengöring. Låt enheten svalna helt.
2. Dra tillbaka blixtlåset och ta bort det övre locket.
3. Skyddet ska tvättas för hand i vatten vid 40 ° C med ett mildt rengöringsmedel. Torka medan du lägger på och sätt på igen. Stryk inte locket.
4. Använd inte utan att locket sitter på plats.

TEKNISK DATA

Effekt: 18W

Spänning:

Strömförsörjning: 220-240VAC, ~ 50 / 60Hz, 0.5A,

Hål: 12V == 1,5A; 18W

Enhetsmått: 76cm x 58 cm x 12cm



Vi sköter om miljön. Överlämna förpackningar i kartong till pappersavfall. Polyetylensäckar (PE) slängs i avfallsbehållare för plast. Man bör lämna en gammal apparat till en riktig återvinningscentral, eftersom farliga komponenter i apparaten kan orsaka fara till miljön. En elektrisk apparat bör lämnas för att minska förnyad användning av denna. Om apparaten innehåller batterier, bör man ta bort dem och lämna dem separat till återvinningscentraler.

(SK) SLOVENSKÝ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY ČÍTAJTE POZORNE A UCHOVÁVAJTE PRE BUDÚCE REFERENCIE

1. Pred použitím prístroja si prečítajte návod na obsluhu a postupujte podľa pokynov v ňom uvedených. Výrobca nezodpovedá za žiadne škody spôsobené použitím prístroja v rozpore s jeho určením alebo nesprávnou obsluhou.
2. Spotrebič je určený iba na domáce použitie. Nepoužívajte na iné účely, ktoré nie sú v súlade s jeho určením.
3. Zariadenie by malo byť pripojené k zásuvke 220 - 240 V ~ 50/60 Hz.
4. Buďte obzvlášť opatrní pri používaní prístroja, keď sú v blízkosti deti. Nedovoľte deťom, aby sa so zariadením hrali a nedovoľte, aby ho používali deti alebo osoby, ktoré s ním nie sú oboznámené.
5. **UPOZORNENIE:** Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby bez skúseností alebo znalostí tohto zariadenia, ak to robia pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo im bol poskytnutý návod na bezpečné používanie prístroja a sú si vedomí nebezpečenstiev spojených s jeho používaním. Deti by sa s prístrojom nemali hrať. Čistenie a údržbu užívateľa by nemali vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a tieto činnosti nie sú vykonávané pod dohľadom.
6. Po použití vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky a zásuvku držte rukou. NEŤAHAJTE ZA KÁBEL.

7. Kábel, zástrčku a celé zariadenie neponárajte do vody alebo inej tekutiny.
8. Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Ak je napájací kábel poškodený, mal by byť vymenený v špecializovanom servise, aby sa zabránilo riziku.
9. Nepoužívajte prístroj s poškodeným napájacím káblom, ak spadol alebo akokoľvek poškodený, alebo ak nefunguje správne. Neopravujte zariadenie svojpomocne, pretože by mohlo dôjsť k úrazu elektrickým prúdom. Poškodené zariadenie odnesť na kontrolu alebo opravu do príslušného servisného strediska. Akékoľvek opravy môžu vykonávať iba autorizované servisné strediská. Nesprávne vykonané opravy môžu spôsobiť vážne nebezpečenstvo pre používateľa.
10. Nepoužívajte, ak sú na prístroji viditeľné známky poškodenia.
11. Nestrkajte špendlíky, ihly alebo iné kovové predmety do brlohu.
12. Dajte pozor, aby brloh alebo napájací adaptér nenavlhli.
13. S napájacím adaptérom nemanipulujte mokrymi rukami.
14. Používajte iba originálny napájací adaptér.
15. Nevystavujte prístroj poveternostným podmienkam (dážď, slnko atď.) Ani ho nepoužívajte v prostredí s vysokou vlhkosťou (kúpeľne, vlhké kempingové domy).
16. Nenechávajte prístroj zapnutý ani napájací adaptér v zásuvke bez dozoru

POPIS PRODUKTU: VYHRIEVANÝ DEN PRE ŽIAKOV CR7431

1. Spací priestor
2. Napájací adaptér
3. Zips

POUŽITIE

1. Odstráňte obal.
2. Položte prístroj na rovný povrch a pripojte ho k elektrickej sieti. Po niekoľkých minútach sa plocha na spanie zahreje na teplotu vhodnú pre zvieratá.
3. Ak chcete prístroj vypnúť, odpojte zástrčku zo zásuvky

BEZPEČNOSŤ

Prístroj je vybavený napájacím zdrojom, ktorý prevádza napätie z 220-240V na 12V pre bezpečnosť odpočinku vášho domáceho miláčika.

ČISTENIE

1. Pred čistením odpojte napájanie. Nechajte prístroj úplne vychladnúť.
2. Stiahnite zips dozadu a odstráňte horný kryt.
3. Poťah by ste mali periť ručne vo vode pri 40 ° C s jemným čistiacim prostriedkom. Počas zavesenia vysušte a znovu oblečte. Poťah nežehlite.
4. Nepoužívajte bez nasadeného horného krytu.

TECHNICKÉ DÁTA

Prikon: 18W
Napätie:
Napájanie: 220 - 240 V str., ~ 50/60 Hz, 0,5 A,
Den: 12V  1,5A; 18W
Rozmery zariadenia: 76cm x 58 cm x 12cm



Starostlivosť o životné prostredie. Kartónový obal odovzdajte do zberných surovín. Polyetylénové vrecká (PE) vyhodte do kontajnera na plast. Opatrený spotrebič odovzdajte na príslušný zberný dvor, nebezpečné látky spotrebiča môžu predstavovať riziko pre životné prostredie. Elektrosprebič odstráňte tak, aby nedochádzalo k jeho ďalšiemu použitiu. Ak sa v spotrebiči nachádzajú batérie, vyberte ich a odovzdajte ich na zberné miesto osobitne. Spotrebič nevyhadzujte do kontajnera na komunálny odpad!

CONDIZIONI GENERALI DI SICUREZZA

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARLE PER RIFERIMENTI FUTURI

1. Prima di utilizzare il dispositivo, leggere le istruzioni per l'uso e seguire le istruzioni in esse contenute. Il produttore non è responsabile per eventuali danni causati dall'utilizzo del dispositivo contrario all'uso previsto o da un funzionamento improprio.
2. L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico. Non utilizzare per altri scopi non conformi all'uso previsto.
3. Il dispositivo deve essere collegato a una presa da 220-240 V ~ 50/60 Hz.
4. Prestare particolare attenzione quando si utilizza il dispositivo quando i bambini sono nelle vicinanze. Non consentire ai bambini di giocare con il dispositivo e non consentire a bambini o persone che non hanno familiarità con il dispositivo di utilizzarlo.
5. **AVVERTENZA:** questa apparecchiatura può essere utilizzata da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone senza esperienza o conoscenza dell'apparecchiatura, se questo viene fatto sotto la supervisione di una persona responsabile la loro sicurezza o sono state fornite loro istruzioni sull'uso sicuro del dispositivo e sono consapevoli dei pericoli associati al suo utilizzo. I bambini non dovrebbero giocare con l'attrezzatura. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e queste attività vengano eseguite sotto supervisione.
6. Rimuovere sempre la spina dalla presa dopo l'uso, tenendo la presa con la mano. **NON** tirare il cavo.
7. Non immergere il cavo, la spina e l'intero dispositivo in acqua o altri liquidi.
8. Controllare periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un'officina specializzata per evitare rischi.
9. Non utilizzare l'apparecchio con un cavo di alimentazione danneggiato o se è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi modo, o se non funziona correttamente. Non riparare da soli il dispositivo poiché potrebbe causare scosse elettriche. Portare il dispositivo danneggiato al centro di assistenza appropriato per l'ispezione o la riparazione. Qualsiasi riparazione può essere eseguita solo da centri di assistenza autorizzati. Riparazioni eseguite in modo errato possono causare gravi pericoli all'utilizzatore.
10. Non utilizzare se sono presenti segni visibili di danni al dispositivo.
11. Non infilare spilli, aghi o altri oggetti metallici nella tana.
12. Non lasciare che la tana o l'alimentatore si bagnino.
13. Non maneggiare l'adattatore di alimentazione con le mani bagnate.
14. Utilizzare solo l'adattatore di alimentazione originale.
15. Non esporre il dispositivo agli agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.) Né utilizzarlo in condizioni di elevata umidità (bagni, campeggi umidi).
16. Non lasciare il dispositivo acceso o l'alimentatore nella presa incustodito

DESCRIZIONE PRODOTTO: DEN RISCALDATO PER ALUNNI CR7431

1. Zona notte
2. Adattatore di alimentazione
3. Chiusura lampo

USO

1. Rimuovere l'imballaggio.
2. Posizionare il dispositivo su una superficie piana e collegarlo alla rete elettrica. Dopo pochi minuti, la superficie del sonno si riscalderà alla temperatura appropriata per gli animali.
3. Per spegnere il dispositivo, scollegare la spina dalla presa di corrente

SICUREZZA

Il dispositivo è dotato di un alimentatore che converte la tensione da 220-240V a 12V per la sicurezza del riposo del tuo animale domestico.

PULIZIA

1. Scollegare l'alimentazione prima di pulire. Consentire al dispositivo di raffreddarsi completamente.
2. Tirare indietro la cerniera e rimuovere il rivestimento superiore.
3. La fodera deve essere lavata a mano in acqua a 40 ° C con un detergente delicato. Asciugare mentre si appende e rimettere. Non stritare il rivestimento.
4. Non utilizzare senza il coperchio superiore in posizione.

DATI TECNICI

Potenza: 18 W.

voltaggio:

Alimentazione: 220-240 V CA, ~ 50/60 Hz, 0,5 A,

Den: 12V --- 1.5A; 18W

Dimensioni del dispositivo: 76 cm x 58 cm x 12 cm



Prendersi cura dell'ambiente

Gli imballi di cartone devono essere smaltiti nel contenitore per la carta. I sacchetti di polietilene (PE) vanno gettati nel contenitore per la plastica. L'apparecchio usato deve essere rottamato presso un centro di raccolta autorizzato, poiché contiene elementi pericolosi che potrebbero costituire una minaccia per l'ambiente. I dispositivi elettrici devono essere resi al fine di evitare il loro riutilizzo. Se il dispositivo contiene una batteria, deve essere rimossa e smaltita separatamente in un punto di raccolta.

Non gettare l'apparecchio nei contenitori dei rifiuti urbani!

(SR) СРПСКИ

ОПШТИ УСЛОВИ БЕЗБЕДНОСТИ

ВАЖНА УПУТСТВА О БЕЗБЕДНОСТИ ПАЖЉИВО ПРОЧИТАЈТЕ И ЧУВАЈТЕ У БУДУЋОЈ РЕФЕРЕНЦИ

1. Пре употребе уређаја, прочитајте упутства за употребу и следите упутства која се у њему налазе. Произвођач није одговоран за било какву штету насталу употребом уређаја супротно намени или неправилним радом.
2. Уређај је намењен само за кућну употребу. Не користите у друге сврхе које нису у складу са намером.
3. Уређај треба прикључити на утичницу 220-240 В ~ 50/60 Хз.
4. Будите посебно опрезни када користите уређај када су деца у близини. Не дозволите деци да се играју уређајем и не дозвољавајте деци или људима који нису упознати са уређајем да га користе.
5. УПОЗОРЕЊЕ: Ову опрему могу користити деца старија од 8 година и особе смањене физичке, сензорне или менталне способности или особе без искуства или знања о опреми, ако се то ради под надзором особе одговорне за своју сигурност или су им достављена упутства о безбедној употреби уређаја и свесни су опасности повезаних са његовом употребом. Деца се не би смела играти са опремом. Чишћење

и одржавање корисника не би требало да обављају деца, осим ако су старија од 8 година и ако се ове активности обављају под надзором.

6. Увек извадите утикач из утичнице након употребе, држећи утичницу руком. НЕМОЈТЕ повлачити кабл.

7. Не потапајте кабл, утикач и читав уређај у воду или било коју другу течност.

8. Повремено проверавајте стање кабла за напајање. Ако је кабл за напајање оштећен, требало би да га замени специјална сервисна радионица како би се избегла опасност.

9. Не користите уређај са оштећеним каблом за напајање или ако је пао или оштећен на било који начин или ако не ради исправно. Не поправљајте уређај сами јер може проузроковати електрични удар. Однесите оштећени уређај у одговарајући сервисни центар на преглед или поправку. Поправке могу изводити само овлашћени сервиси. Неправилно изведене поправке могу изазвати озбиљну опасност за корисника.

10. Не користите ако постоје видљиви знаци оштећења уређаја.

11. Не лепите игле, игле или друге металне предмете у јазбину.

12. Не дозволите да се брлог или адаптер напајају.

13. Не рукујте исправљачем влажних руку мокрим рукама.

14. Користите само оригинални адаптер за напајање.

15. Не излажите уређај временским условима (киша, сунце итд.) Или га користите у условима високе влажности (купатила, влажне кампинг куће).

16. Не остављајте уређај укључен или адаптер за напајање у утичници без надзора

ОПИС ПРОИЗВОДА: ГРЕЈАНО ДЕН ЗА УЧЕНИКЕ CR7431

1. Простор за спавање
2. Адаптер за напајање
3. Зиппер

УСЕ

1. Уклоните амбалажу.
2. Поставите уређај на равну површину и прикључите га на електричну мрежу. После неколико минута површина за спавање ће се загрејати до температуре прикладне за животиње.
3. Да бисте искључили уређај, ископчајте утикач из утичнице

БЕЗБЕДНОСТ

Уређај је опремљен напајањем које претвара напон са 220-240В на 12В ради сигурности одмора вашег љубимца.

ЧИШЋЕЊЕ

1. Искључите напајање пре чишћења. Оставите уређај да се потпуно охлади.
2. Повуците патентни затварач и уклоните горњи поклопац.
3. Покривач треба ручно прати у води на 40 ° Ц са благим детерџентом. Осушите док спуштате слушалицу и ставите поново. Не пеглајте поклопац.
4. Не користите без постављеног горњег поклопца.

ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Снага: 18В

Напон:

Напајање: 220-240ВАЦ, ~ 50 / 60Хз, 0,5А,

Ден: 12В === 1,5А; 18В

Димензије уређаја: 76 x 58 x 12цм



За заштиту животне средине: молимо вас да одвојите картонске кутије и пластичне кесе и одложите их у одговарајуће канте за смеће. Коришћени уређај треба да буде испоручен на наменске сакупљане тачке због оштрих компоненти, што може утицати на животну средину. Немојте одлагати овај уређај у заједничку корпу за отпатке.

(DK) DANSKI

ALMINDELIGE SIKKERHEDSBETINGELSER

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER LÆS OMHYGGELIGT, OG OPBEVAR FOR FREMTID

1. Før du bruger enheden, skal du læse betjeningsvejledningen og følge instruktionerne deri. Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af brug af enheden i strid med dets tilsigtede anvendelse eller ukorrekte betjening.
2. Apparatet er kun beregnet til husholdningsbrug. Brug ikke til andre formål, der ikke er i overensstemmelse med den tilsigtede anvendelse.
3. Enheden skal tilsluttes en 220-240 V ~ 50/60 Hz stikkontakt.
4. Vær især forsigtig, når du bruger enheden, når børn er i nærheden. Lad ikke børn lege med enheden, og lad ikke børn eller personer, der ikke er bekendt med enheden, bruge det.
5. ADVARSEL: Dette udstyr kan bruges af børn over 8 år og personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental evne eller personer uden erfaring eller kendskab til udstyret, hvis dette gøres under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed eller er blevet givet dem instruktioner om sikker brug af enheden og er opmærksomme på farerne forbundet med brugen. Børn bør ikke lege med udstyret. Rengøring og vedligeholdelse af brugere bør ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år, og disse aktiviteter udføres under tilsyn.
6. Fjern altid stikket fra stikkontakten efter brug, og hold stikkontakten med hånden. Træk IKKE i ledningen.
7. Nedsenk ikke kablet, stikket og hele enheden i vand eller anden væske.
8. Kontroller jævnligt strømkabelens tilstand. Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af et specialværksted for at undgå fare.
9. Brug ikke apparatet med et beskadiget strømkabel, eller hvis det er blevet tabt eller beskadiget på nogen måde, eller hvis det ikke fungerer korrekt. Reparer ikke enheden selv, da det kan forårsage elektrisk stød. Tag den beskadigede enhed til det relevante servicecenter for inspektion eller reparation. Reparationer må kun udføres af autoriserede servicepunkter. Forkert udført reparation kan medføre alvorlig fare for brugeren.
10. Brug ikke, hvis der er synlige tegn på beskadigelse af enheden.
11. Stik ikke stifter, nåle eller andre metalgenstande ind i huset.
12. Lad ikke hulen eller strømadapteren blive våd.
13. Håndter ikke strømadapteren med våde hænder.
14. Brug kun den originale strømadapter.
15. Udsæt ikke enheden for vejrforhold (regn, sol osv.) Eller brug den under høje fugtighedsforhold (badeværelser, fugtige campinghuse).

16. Efterlad ikke enheden tændt eller strømadapteren i stikkontakten uden opsyn

PRODUKTBESKRIVELSE: OPVARMET DEN TIL ELEVER CR7431

1. Soveområde
2. Strømadapter
3. Lynlås

BRUG

1. Fjern emballagen.
2. Anbring enheden på en plan overflade og tilslut den til lysnettet. Efter et par minutter opvarmes sovefladen til den temperatur, der passer til dyrene.
3. For at slukke for enheden skal du tage stikket ud af stikkontakten

SIKKERHED

Enheden er udstyret med en strømforsyning, der konverterer spændingen fra 220-240V til 12V for sikkerheden for dit kæledyrs hvile.

RENGØRING

1. Afbryd strømmen inden rengøring. Lad enheden køle helt af.
2. Træk lynlåsen tilbage, og fjern topdækslet.
3. Dækslet skal vaskes i hånden i vand ved 40 ° C med et mildt rengøringsmiddel. Tør mens du lægger på og sæt det på igen. Stryk ikke dækslet.
4. Brug ikke uden topdækslet på plads.

TEKNISK DATA

Effekt: 18W

Spænding:

Strømforsyning: 220-240VAC, ~ 50 / 60Hz, 0.5A,

Hul: 12V == 1,5A; 18W

Enheds mål: 76cm x 58 cm x 12cm



Af hensyn til miljøet . Venligst overfør papemballage til affaldspapir. Hæld polyethylenposer (PE) i plastbeholderen Slidt enhed skal returneres til det relevante punkt opbevaring, fordi det er farligt i enheden ingredienser kan udgøre en trussel for miljøet. Den elektriske enhed skal overleveres for at begrænse dets genanvendelse og brug. Hvis i enheden der er batterier, fjern dem og vende tilbage til punktet opbevares separat.

(UA) УКРАЇНСЬКА

ЗАГАЛЬНІ УМОВИ БЕЗПЕКИ

ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ПРОЧИТАЙТЕ УВАЖНО І ЗБЕРЕЖІТЬСЯ ДЛЯ МАЙБУТНІХ ДОВІДК

1. Перед використанням пристрою прочитайте інструкцію з експлуатації та дотримуйтесь інструкцій, що містяться в ній. Виробник не несе відповідальності за будь-які збитки, спричинені використанням пристрою всупереч призначенню або неналежній експлуатації.
2. Прилад призначений лише для домашнього використання. Не використовуйте для інших цілей, що не відповідають призначенню.
3. Пристрій слід підключити до розетки 220-240 В ~ 50/60 Гц.
4. Будьте особливо обережні, використовуючи пристрій, коли поблизу є діти. Не дозволяйте дітям гратись з пристроєм і не дозволяйте дітям або людям, які не знайомі з ним, користуватися ним.
5. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Цим обладнанням можуть користуватися діти віком від 8 років та люди зі зниженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями, або люди, які не мають досвіду та знань про обладнання, якщо це робиться під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку або їм були надані вказівки щодо безпечного використання пристрою та знають про небезпеку, пов'язану з його використанням. Діти не повинні

гратись з обладнанням. Прибирання та обслуговування користувачів не повинні виконуватися дітьми, якщо вони не старші 8 років, і ці заходи виконуються під наглядом.

6. Завжди виймайте вилку з розетки після використання, тримаючи розетку рукою. НЕ тягніть за шнур.

7. Не занурюйте кабель, вилку та весь пристрій у воду або будь-яку іншу рідину.

8. Періодично перевіряйте стан шнура живлення. Якщо шнур живлення пошкоджений, його слід замінити у спеціалізованій майстерні, щоб уникнути небезпеки.

9. Не використовуйте прилад із пошкодженим шнуром живлення, якщо він впав або пошкоджений якимось чином, або якщо він працює неправильно. Не ремонтуйте пристрій самостійно, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. Віднесіть пошкоджений пристрій у відповідний сервісний центр для огляду або ремонту. Будь-який ремонт може виконуватись лише в авторизованих сервісних центрах. Неправильно виконаний ремонт може створити серйозну небезпеку для користувача.

10. Не використовуйте, якщо є видимі ознаки пошкодження пристрою.

11. Не встромляйте в лігво шпильки, голки та інші металеві предмети.

12. Не дозволяйте приладу або адаптеру живлення змочуватися.

13. Не обробляйте блок живлення мокрими руками.

14. Використовуйте лише оригінальний адаптер живлення.

15. Не піддавайте пристрій погодним умовам (дощ, сонце тощо) та не використовуйте його в умовах високої вологості (ванні кімнати, вологі кемпінги).

16. Не залишайте пристрій увімкненим або адаптер живлення у розетці без нагляду

ОПИС ПРОДУКЦІЇ: НАГРІВАНИЙ ДЕН для учнів / учениць CR7431

1. Спальня зона
2. Адаптер живлення
3. Блискавка

ВИКОРИСТАННЯ

1. Вийміть упаковку.
2. Помістіть пристрій на рівній поверхні та підключіть його до електромережі. Через кілька хвилин поверхня сну прогріється до температури, відповідної тваринам.
3. Щоб вимкнути пристрій, від'єднайте вилку від розетки

БЕЗПЕКА

Пристрій оснащений джерелом живлення, яке перетворює напругу з 220-240В на 12В для безпеки відпочинку вашого вихованця.

ОЧИЩЕННЯ

1. Перед чищенням відключіть живлення. Дайте пристрою повністю охолонути.
2. Відтягніть блискавку і зніміть верхню кришку.
3. Покривало слід мити вручну у воді при температурі 40 ° C з м'яким миючим засобом. Висушіть, підвішуючи слухавку, і надіньте знову. Не гладьте кришку.
4. Не використовуйте без верхньої кришки на місці.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Потужність: 18 Вт

Напруга:

Живлення: 220-240 В змінного струму, ~ 50/60 Гц, 0,5 А,

День: 12В --- 1,5А; 18 Вт

Розміри пристрою: 76 x 58 см x 12см



У інтересах навколишнього середовища.

Будь ласка, віддайте картонну упаковку в місце збору мукулатури. Політиленові мішки (PE) викинути в смітник для пластику. Відпрацьований пристрій повинен бути відправлений у відповідну точку зберігання, тому що в пристрої є небезпечні інгредієнти, які можуть становити загрозу навколишньому середовищу. Електричний пристрій потрібно повернути так, щоб обмежити його повторне використання. Якщо у пристрої є батарейки, то потрібно їх витягнути і віддати до відповідного пункту.

(AR) عربي

شروط السلامة العامة

- يجب قراءة تعليمات السلامة المهمة بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل قبل استخدام الجهاز ، اقرأ تعليمات التشغيل واتبع التعليمات الواردة فيها. الشركة المصنعة غير مسؤولة عن أي ضرر ناتج عن استخدام الجهاز خلافاً للاستخدام المقصود أو التشغيل غير السليم.
- الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط. لا تستخدمه في أغراض أخرى لا تتوافق مع الاستخدام المقصود.
- يجب توصيل الجهاز بمقبس 220-240 فولت ~ 50/60 هرتز.
- كن حذراً بشكل خاص عند استخدام الجهاز عندما يكون الأطفال في الجوار. لا تسمح للأطفال باللعب بالجهاز ولا تسمح للأطفال أو الأشخاص غير المعتادين على الجهاز باستخدامه.
- تحذير: يمكن استخدام هذه المعدات من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 8 سنوات والأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية ، أو الأشخاص الذين ليس لديهم خبرة أو معرفة بالمعدات ، إذا تم ذلك تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم أو تم تزويدهم بتعليمات حول الاستخدام الآمن للجهاز وإدراكهم للمخاطر المرتبطة باستخدامه. يجب ألا يلعب الأطفال بالمعدات. لا ينبغي أن يقوم الأطفال بالتنظيف وصيانة المستخدم ، إلا إذا تجاوزوا 8 سنوات ويتم تنفيذ هذه الأنشطة تحت إشراف.
- قم دائماً بإزالة القابس من المنفذ بعد الاستخدام ، مع إمساك المنفذ بيدك. لا تسحب السلك.
- لا تغمر الكابل والقابس والجهاز بأكمله في الماء أو أي سائل آخر.
- افحص بشكل دوري حالة سلك الطاقة. في حالة تلف سلك الطاقة ، يجب استبداله بمحل إصلاح.
- مخصص لتجنب الخطر.
- لا تستخدم الجهاز بسلك طاقة تالف أو إذا سقط أو تعرض للتلف بأي شكل من الأشكال ، أو إذا كان لا يعمل بشكل صحيح. لا تقم بإصلاح الجهاز بنفسك لأنه قد يتسبب في حدوث صدمة كهربائية. خذ الجهاز التالف إلى مركز الخدمة المناسب لفحصه أو إصلاحه. لا يجوز إجراء أي إصلاحات إلا من خلال نقاط الخدمة المعتمدة. يمكن أن تتسبب الإصلاحات التي يتم إجراؤها بشكل غير صحيح في خطر كبير على المستخدم.
- لا تستخدمه إذا كانت هناك علامات مرئية لتلف الجهاز.
- لا تلمس الدبابيس أو الإبر أو غيرها من الأشياء المعدنية في العرين.
- لا تسمح للبلل أو محول الطاقة.
- لا تتعامل مع محول الطاقة ويداك مبتلتان.
- استخدم فقط محول الطاقة الأصلي.
- لا تعرض الجهاز للظروف الجوية (المطر ، الشمس ، إلخ) أو تستخدمه في ظروف الرطوبة العالية.
- (الحمامات ، منازل التبخيم الرطبة).
- لا تترك الجهاز قيد التشغيل أو محول الطاقة في المنفذ دون مراقبة.

Cr7431 وصف المنتج: دين مُدفاً للتلاميذ

منطقة النوم. 1

محول الطاقة. 2

استعمال

1. قم بإزالة العبوة.

ضع الجهاز على سطح مستوي وقم بتوصيله بالطاقة الكهربائية. بعد بضع دقائق ، سوف يسخن سطح .
النوم لدرجة الحرارة المناسبة للحيوانات

3. لإيقاف تشغيل الجهاز ، افصل القابس من مقبس الطاقة.

الأمان

الجهاز مزود بمصدر طاقة يحول الجهد الكهربائي من 220-240 فولت إلى 12 فولت من أجل سلامة راحة حيوانك الأليف.

تنظيف

1. افصل الطاقة قبل التنظيف. اترك الجهاز ليبرد تمامًا.

2. اسحب السحاب للخلف وقم بإزالة الغطاء العلوي.

يجب غسل الغطاء يدويًا بالماء عند 40 درجة مئوية بمنظف معتدل. جفف أثناء تعليقه ولبسه مرة أخرى.
لا تقم بكي الغطاء

4. لا تستخدم بدون الغطاء العلوي في مكانه.

معلومات تقنية

الطاقة: 18 واط

الجهد الكهربائي

240-220 VAC ~ 50 / 60Hz 0.5A

واط 18 1.5A 12V عرين: ==

أبعاد الجهاز: 76 سم × 58 سم × 12 سم

يرجى نقل عبوات الورق المقوى إلى نفايات الورق. اسكب أكياس البولي إيثيلين في الحاوية البلاستيكية
يجب إعادة الجهاز البالي إلى نقطة تخزين مناسبة لأنه خطير في الجهاز
قد تشكل المكونات تهديدًا للبيئة. يجب تسليم الجهاز الكهربائي للحد
فعليك إخراجها وإعطائها إلى النقطة المخزنة بشكل منفصل، إعادة استخدامها واستخدامها. إذا كان هناك بطاريات في الجهاز



(BG) БЪЛГАРСКИ

ОБЩИ УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И СЪХРАНЕТЕ ЗА БЪДЕЩА РЕФЕРЕНЦИЯ

1. Преди да използвате устройството, прочетете инструкциите за експлоатация и следвайте инструкциите, съдържащи се в него. Производителят не носи отговорност за каквито и да е щети, причинени от използване на устройството в противоречие с предназначението му или неправилна работа.

2. Уредът е предназначен само за битова употреба. Не използвайте за други цели, които не са в съответствие с предназначението му.

3. Устройството трябва да бъде свързано към контакт 220-240 V ~ 50/60 Hz.

4. Бъдете особено внимателни, когато използвате устройството, когато деца са в близост. Не позволявайте на децата да играят с устройството и не позволявайте на деца или хора, които не са запознати с устройството, да го използват.
5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Това оборудване може да се използва от деца на възраст над 8 години и хора с намалени физически, сензорни или умствени способности, или хора без опит или познания за оборудването, ако това се прави под наблюдението на лице, отговорно за тяхната безопасност или са им били предоставени инструкции за безопасна употреба на устройството и са наясно с опасностите, свързани с използването му. Децата не трябва да играят с оборудването. Почистването и поддръжката на потребителите не трябва да се извършват от деца, освен ако са на възраст над 8 години и тези дейности се извършват под наблюдение.
6. Винаги изваждайте щепсела от контакта след употреба, като държите контакта с ръка. НЕ дърпайте кабела.
7. Не потапяйте кабела, щепсела и цялото устройство във вода или друга течност.
8. Периодично проверявайте състоянието на захранващия кабел. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от специализиран сервиз, за да се избегне опасност.
9. Не използвайте уреда с повреден захранващ кабел или ако той е изпуснат или повреден по някакъв начин, или ако не работи правилно. Не ремонтирайте устройството сами, тъй като това може да причини токов удар. Занесете повреденото устройство в съответния сервизен център за проверка или ремонт. Ремонтите могат да се извършват само от оторизирани сервизни центрове. Неправилно извършените ремонти могат да създадат сериозна опасност за потребителя.
10. Не използвайте, ако има видими признаци на повреда на устройството.
11. Не залепвайте щифтове, игли или други метални предмети в бърлогата.
12. Не позволявайте бърлогата или захранващия адаптер да се намокрят.
13. Не боравете с захранващия адаптер с мокри ръце.
14. Използвайте само оригиналния захранващ адаптер.
15. Не излагайте устройството на атмосферни условия (дъжд, слънце и др.) Или използвайте при условия на висока влажност (бани, влажни къмпинги).
16. Не оставяйте устройството включено или захранващия адаптер в контакта без надзор

ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА: НАГРЯТО ДЕН ЗА УЧЕНИ CR7431

1. Спален кът
2. Захранващ адаптер
3. Цип

ИЗПОЛЗВАЙТЕ

1. Извадете опаковката.
2. Поставете устройството на равна повърхност и го свържете към електрическата мрежа. След няколко минути повърхността за сън ще се затопли до температурата, подходяща за животните.
3. За да изключите устройството, изключете щепсела от контакта

СИГУРНОСТ

Устройството е оборудвано с захранване, което преобразува напрежението от 220-240V в 12V за безопасността на почивката на вашия домашен любимец.

ПОЧИСТВАНЕ

1. Изключете захранването преди почистване. Оставете устройството да се охлади напълно.
2. Издърпайте ципа и свалете горния капак.
3. Капакът трябва да се мие на ръка във вода при 40 ° C с мек препарат. Изсушете, докато затваряте и поставете отново. Не гладете капака.
4. Не използвайте без поставения горен капак.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Мощност: 18W

Волтаж:

Захранване: 220-240VAC, ~ 50 / 60Hz, 0.5A,

Ден: 12V === 1.5A; 18W

Размери на устройството: 76 x 58 x 12cm



Моля, прехвърлете картонените опаковки в отпадъчна хартия. Изсипете полиетиленовите торбички (PE) в пластмасовия контейнер. Износеното устройство трябва да се върне в съответното място за съхранение, тъй като е опасно в устройството съставките могат да представляват заплахата за околната среда. Електрическото устройство трябва да бъде предадено докрай повторното му използване и използване. Ако в устройството има батерии, трябва да извадите и да дадете на точката, съхранявана отделно.

1:DZ015HL120150V **2:**230 V **3:** 50 Hz

4: $\approx$ 12 V **5:** 1,5 A **6:** 18 W

7: 87 % **8:** 85,5 % **9:** 0,07 W

GB

- 1: Model identifier
- 2: Input voltage
- 3: Input AC frequency
- 4: Output voltage
- 5: Output current
- 6: Output power
- 7: Average active efficiency
- 8: Efficiency at low load (10 %)
- 9: No-load power consumption

DE

- 1: Modellkennung
- 2: Eingangsspannung
- 3: Eingangsschwingfrequenz
- 4: Ausgangsspannung
- 5: Ausgangsstrom
- 6: Ausgangsleistung
- 7: Durchschnittliche aktive Effizienz
- 8: Wirkungsgrad bei geringer Last (10%)
- 9: Leerlaufstromverbrauch

FR

- 1: Identifiant du modèle
- 2: Tension d'entrée
- 3: Fréquence CA d'entrée
- 4: Tension de sortie
- 5: courant de sortie
- 6: puissance de sortie
- 7: Rendement actif moyen
- 8: efficacité à faible charge (10%)
- 9: consommation d'énergie à

ES

- 1: identificador de modelo
- 2: voltaje de entrada
- 3: frecuencia de entrada de CA
- 4: voltaje de salida
- 5: corriente de salida
- 6: potencia de salida
- 7: eficiencia activa media
- 8: Eficiencia a baja carga (10%)
- 9: consumo de energía sin carga

PT

- 1: identificador de modelo
- 2: Tensão de entrada
- 3: Frequência CA de entrada
- 4: Tensão de saída
- 5: Corrente de saída
- 6: Potência de saída
- 7: eficiência ativa média
- 8: Eficiência em carga baixa (10%)
- 9: Consumo de energia sem

LT

- 1: modelio identifikatorius
- 2: Įvesties įtampa
- 3: Įvesties kintamasis dažnis
- 4: Išėjimo įtampa
- 5: Išėjimo srovė
- 6: Išėjimo galia
- 7: Vidutinis aktyvusis efektyvumas
- 8: efektyvumas esant mažai apkrovai (10%)
- 9: energijos suvartojimas be apkrovos

LV

- 1: modeļa identifikators
- 2: ieejas spriegums
- 3: ieejas maiņstrāvas frekvence
- 4: izejas spriegums
- 5: izejas strāva
- 6: izejas jauda
- 7: vidējā aktīvā efektivitāte
- 8: efektivitāte zemā slodzē (10%)
- 9: enerģijas patēriņš bez slodzes

EST

- 1: mudeli identifikaator
- 2: sisendpinge
- 3: sisend vahelduvvoolu sagedus
- 4: väljundpinge
- 5: väljundvool
- 6: väljundvõimsus
- 7: Keskmise aktiivne efektiivsus
- 8: kasutegur madala koormuse korral (10%)
- 9: koormuseta energiatarve

RO

- 1: identificator model
- 2: Tensiune de intrare
- 3: Frecvență de intrare AC
- 4: Tensiune de ieșire
- 5: Curent de ieșire
- 6: Putere de ieșire
- 7: eficiență activă medie
- 8: Eficiență la sarcină mică (10%)
- 9: consum de energie fără

BI

- 1: Identifikator modela
- 2: Ulazni napon
- 3: Ulazna izmjenična frekvencija
- 4: Izlazni napon
- 5: Izlazna struja
- 6: Izlazna snaga
- 7: Prosečna aktivna efikasnost
- 8: Efikasnost pri malom opterećenju (10%)
- 9: Potrošnja električne energije

HR

- 1: ábra: Modell azonosító
- 2: Bemeneti feszültség
- 3: bemeneti AC frekvencia
- 4: Kimeneti feszültség
- 5: Kimeneti áram
- 6: Kimeneti teljesítmény
- 7: Átlagos aktív hatékonyság
- 8: hatékonyság alacsony terhelésnél (10%)
- 9: terhelés nélküli

GR

- 1: Αναγνωριστικό μοντέλου
- 2: Τάση εισόδου
- 3: Συχνότητα εισόδου AC
- 4: Τάση εξόδου
- 5: Ρεύμα εξόδου
- 6: Ισχύς εξόδου
- 7: Μέση ενεργός απόδοση
- 8: Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (10%)
- 9: Κατανάλωση ισχύος χωρίς

МК

- 1: Идентификатор на моделот
- 2: напон на влез
- 3: Влезна фреквенција на влез AC
- 4: Излезен напон
- 5: Излезна струја
- 6: Излезна моќност
- 7: Просечна активна ефикасност
- 8: Ефикасност при слаб товар (10%)
- 9: Потрошувачка на енергија без оптоварување

NL

- 1: Modelidentificatie
- 2: ingangsspanning
- 3: Input AC-frequentie
- 4: Uitgangsspanning
- 5: uitgangsstroom
- 6: uitgangsvermogen
- 7: Gemiddelde actieve efficiëntie
- 8: Rendement bij lage belasting (10%)
- 9: Onbelast stroomverbruik

FIN

- 1: mallitunniste
- 2: Tulojännite
- 3: Tulon vaihtotaajuus
- 4: Lähtöjännite
- 5: Lähtövirta
- 6: Lähtöteho
- 7: Keskimääräinen aktiivinen hyötysuhde
- 8: Tehokkuus pienellä kuormituksella (10%)
- 9: Virrankulutus ilman kuormaa

IT

- 1: identificatore del modello
- 2: tensione di ingresso
- 3: input frequenza AC
- 4: tensione di uscita
- 5: corrente di uscita
- 6: potenza di uscita
- 7: efficienza attiva media
- 8: efficienza a basso carico (10%)
- 9: Consumo energetico a vuoto

UA

- 1: Идентификатор моделі
- 2: Вхідна напруга
- 3: Вхідна змінна частота
- 4: Вихідна напруга
- 5: Вихідний струм
- 6: Вихідна потужність
- 7: Середня активна ефективність
- 8: ККД при малому навантаженні (10%)
- 9: Споживання енергії без навантаження

CZ

- 1: Identifikátor modelu
- 2: Vstupní napětí
- 3: Vstupní střídavá frekvence
- 4: Výstupní napětí
- 5: Výstupní proud
- 6: Výstupní výkon
- 7: Průměrná aktivní účinnost
- 8: Účinnost při nízkém zatížení (10%)
- 9: Spotřeba energie bez zatížení

SLO

- 1: Identifikator modela
- 2: Vhodna napetost
- 3: Vhodna frekvenca izmenične napetosti
- 4: Izhodna napetost
- 5: izhodni tok
- 6: Izhodna moč
- 7: Povprečna aktivna učinkovitost
- 8: Učinkovitost pri nizki obremenitvi (10%)
- 9: Poraba energije brez obremenitve

SV

- 1: Modellidentifierare
- 2: Ingångsspänning
- 3: Ingång AC-frekvens
- 4: Utgångsspänning
- 5: Utgångsström
- 6: Utgångseffekt
- 7: Genomsnittlig aktiv effektivitet
- 8: Effektivitet vid låg belastning (10%)
- 9: Strömförbrukning utan belastning

SR

- 1: Идентификатор модела
- 2: Улазни напон
- 3: Улазна AC фреквенција
- 4: Излазни напон
- 5: Излазна струја
- 6: Излазна снага
- 7: Просечна активна ефикасност
- 8: Ефикасност при малом оптерећењу (10%)
- 9: Потрошња електричне

RUS

- 1: идентификатор модели
- 2: входное напряжение
- 3: частота переменного тока на входе
- 4: Выходное напряжение
- 5: выходной ток
- 6: Выходная мощность
- 7: средняя активная эффективность
- 8: КПД при низкой нагрузке (10%)
- 9: Потребляемая мощность без нагрузки

HR

- 1: Identifikator modela
- 2: Ulazni napon
- 3: Ulazna izmjenična frekvencija
- 4: Izlazni napon
- 5: Izlazna struja
- 6: Izlazna snaga
- 7: Prosječna aktivna učinkovitost
- 8: Učinkovitost pri malom opterećenju (10%)
- 9: Potrošnja energije bez opterećenja

SK

- 1: Identifikátor modelu
- 2: Vstupné napätie
- 3: Vstupná frekvencia striedavého prúdu
- 4: Výstupné napätie
- 5: Výstupný prúd
- 6: Výstupný výkon
- 7: Priemerná aktívna účinnosť
- 8: Účinnosť pri nízkom zaťažení (10%)
- 9: Spotreba energie bez zaťaženia

DK

- 1: Modelidentifikator
- 2: Indgangsspænding
- 3: Indgang AC-frekvens
- 4: Udgangsspænding
- 5: Udgangsstrøm
- 6: Output power
- 7: Gennemsnitlig aktiv effektivitet
- 8: Effektivitet ved lav belastning (10%)
- 9: Strømforbrug uden belastning

PL

- 1: identyfikator modelu
- 2: napięcie wejściowe
- 3: Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego
- 4: Napięcie wyjściowe
- 5: prąd wyjściowy
- 6: Moc wyjściowa
- 7: Średnia wydajność czynna
- 8: Wydajność przy niskim obciążeniu (10%)
- 9: Pobór mocy bez obciążenia

AR

- 1: معرف الطراز
- 2: جهد الإدخال
- 3: مدخلات تردد التيار المتردد
- 4: انتاج التيار الكهربائي
- 5: تيار الإخراج
- 6: انتاج الطاقة
- 7: متوسط الكفاءة النشطة
- 8: الكفاءة عند التحميل المنخفض (10%)
- 9: استهلاك الطاقة بدون حمل

camry

Premium



Velocity Fan
CR 7306



Air Cooler
CR 7905



Waffle maker
CR 3025



Hair Clipper
CR 2821



Portable Cooler
CR 93



Lint remover
CR 9606



Blender
CR 4058



Electric Blanket
CR 7407



Travel Iron
CR 5024



Electric Kettle
CR 1239



Food Slicer
CR 4702



Trimmer
CR 2921



Bluetooth Speaker
CR 1170



Kettle with temp. control
CR 1289



Hair styler set
CR 2024



Hair Dryer
CR 2255

www.camryhome.eu

camry

Premium



Steam iron
CR 5018



Milk Frother
CR 4464



Stand Fan
CR 7306



Electric Kettle
CR 1169



Air conditioner
CR 7907



Turntable
CR 1113



Deep Fryer 3L
CR 4909



Steam Cleaner
CR 7021



Popcorn maker
CR 4458



Chocolate Fountain
CR 4457



Ash Vacuum 25L 1200W
CR 7030



Retro radio
CR 1109



Steam Iron
CR 5029



Pressure cooker
CR 6409



Slow Cooker
CR 6410



Super silent vacuum cleaner
CR 7037

www.camryhome.eu

camry

Premium



Turntable with radio
CR 1111



Waffle maker
CR 3022



Blender
AD 4070



Electric Kettle
CR 1242



Steam Cleaner
CR 5020



Automatic milk frother
CR 4464



Portable cooler
CR 8065



Easy Air Cooler
CR 7318



Foldable Electric Kettle
CR 1265



Air Cooler
CR 7908



WINE COOLER
CR 8068



Radio
CR 1153



Cube Radio with bluetooth
CR 1165



Ceramic Heater
CR 7718



Super soft heating blanket
CR 7418



Electric Kettle
CR 1278

www.camryhome.eu